

le franco-albertain

Organe officiel de l'Association Canadienne - française de l'Alberta

EDMONTON, Alberta

VOL. 1 — No 17

Mercredi le 13 mars 1968

10¢

Mini-crise... pour un micro-budget!

Les Libéraux d'Ottawa ont dû faire face à une nouvelle "surprise" lundi soir dernier lorsque

Manifestation

Un groupe composé de quelque soixante-dix universitaires du Collège Saint-Jean à Edmonton s'est joint hier après-midi aux nombreux manifestants de l'Université de l'Alberta qui protestaient devant le Parlement provincial contre la hausse des frais de scolarité et de logement annoncée récemment par les autorités de l'Université.

Aux dires du président de l'Union des Etudiants du Collège Saint-Jean, M. Delphis Robinson, ses confrères protestaient en tant que groupe autonome au sein de la Fraternité étudiante universitaire.

Le Collège étant une institution bilingue... les universitaires de Saint-Jean avaient décidé de porter des affiches tant en français qu'en anglais.

Toujours selon M. Robinson, il se serait agi de la première fois que des élèves du Collège Saint-Jean aient participé à une manifestation publique de ce genre.

L'Orateur de la Chambre, l'honorable Lucien Lamoureux, a donné raison aux arguments de M. Stanley Knowles qui avait prétendu que plusieurs clauses du nouveau bill présenté par M. Sharp n'étaient en réalité que des répétitions du bill précédemment défilé.

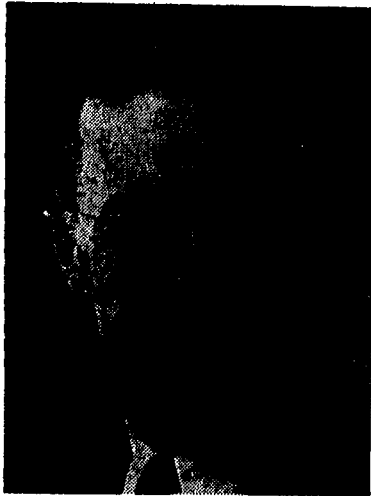
Or, l'on sait que la procédure parlementaire défend une telle pratique: toute mesure qui a déjà été refusée par les membres au cours d'une session ne peut être représentée au cours de cette même session.

C'est pourquoi, après avoir examiné attentivement le projet de loi présenté par le ministre des Finances, l'honorable Lamoureux a déclaré que quatre des huit clauses qu'il contenait étaient inacceptables. Après quelques instants de surprise, les membres du gouvernement ont repris leur aplomb et ont décidé que ces quatre clauses allaient tout simplement être biffées...

Ainsi amendé, le projet de loi a reçu première lecture lundi soir à huit heures et devait être adopté en deuxième lecture -- une approbation de principe -- au cours de la journée d'hier.

Pour les Libéraux, ce fut une mini-crise... et pour l'Opposition, tout particulièrement pour le vétéran Stanley Knowles, ce fut une

Visiteurs de la dernière fin de semaine



M. Ernest Côté, un ancien citoyen d'Edmonton qui était jusqu'à tout récemment sous-ministre des Affaires Indiennes à Ottawa et qui a été permuté aux Affaires des Vétérans, M. Côté effectue présentement une tournée canadienne qui lui permet de rencontrer une dernière fois ses subalternes des Affaires Indiennes et de faire la connaissance de ceux qui seront appelés à travailler en sa compagnie aux Affaires des Vétérans.

victoire et l'assurance qu'un nouveau précédent n'allait pas être créé.



L'honorable Pierre Elliott-Trudeau, ministre de la Justice, qui donnait samedi après-midi une intéressante conférence de presse au cours de laquelle il a, entre autres choses, déclaré que le Medicare serait probablement le dernier programme de bénéfices universels du gouvernement canadien et que ce ne serait que pure hypocrisie d'arrêter l'envoi ou la vente d'armes aux Etats-Unis qui, à leur tour, s'en servent dans la guerre au Vietnam.



L'honorable Paul Hellyer, ministre des Transports, qui était arrivé dans notre ville quelques heures seulement après son collègue de la Justice et qui, comme lui, a donné une conférence de presse au cours de laquelle il a suggéré que le Canada joue un rôle plus important dans le contrôle des armes; au sujet du Vietnam, M. Hellyer s'est dit persuadé qu'il ne pouvait y avoir de victoire militaire et qu'il faudrait en arriver à une solution de paix



Ancien ministre des Finances du Conseil privé, M. Walter Gordon a présenté sa démission au Premier ministre Pearson qui l'a acceptée. M. Gordon a de plus annoncé son intention de se retirer complètement de la politique à l'expiration de son mandat de député.

Le Ministre des Postes a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de 2e classe de la présente publication.

Nouveau carême - Carême de partage

Les évêques du Canada, à l'occasion de l'anniversaire de la parution de "Populorum progressio" du Pape Paul VI, ont publié une lettre collective sur le Développement et la Paix.

Face au drame de la misère, de la maladie et de la pauvreté qui affectent les masses du tiers-monde, ils veulent alerter l'opinion de tous leurs concitoyens, chrétiens et non-chrétiens. La question du développement des peuples est devenue une préoccupation primordiale de l'Eglise.

Tout en encourageant les efforts de ceux qui contribuent déjà au développement du tiers-monde, comme certains organismes publics, les groupes missionnaires et ceux qui les appuient, les évêques estiment qu'il faut faire plus, beaucoup plus, et que cela est devenu urgent.

Le carême que l'Eglise canadienne propose, cette année, aux catholiques, est donc un carême de partage, un esprit de pénitence imprégné de charité et de volonté efficace d'entraide.

Voici quelques extraits de cette Lettre Pastorale:

"Comment ne pas vibrer devant le drame que vit l'humanité contemporaine? On estime sérieusement que durant les dix prochaines années, la faim fera dans le monde plus de victimes que n'en purent enregistrer toutes les guerres passées. Seule une action concertée de tous les hommes pourrait enrayer cette menace portée à la sécurité du genre humain."

"Comme chrétiens, nous ne pouvons demeurer étrangers à ce drame qui engage le Mystère de Jésus-Christ, en qui tous les hom-

mes sont frères."

"Plusieurs nations riches se sont déjà portées au secours des nations déshéritées... Pour ce qui est du Canada, son effort, méritoire et digne d'éloge, demeure malgré tout insuffisant. En fait, l'ensemble de la population canadienne considère avec trop d'indifférence le problème du développement des nations pauvres; il se trouve même de nos concitoyens qui continuent à s'opposer à toute aide à l'étranger."

"Les Canadiens doivent refuser de supporter plus longtemps le scandale de la misère universelle qui contraste si violemment avec le haut niveau de vie dont ils jouissent. Demeurer indifférent, se chercher des prétextes pour ne rien faire ou pour se contenter d'une aide symbolique, ce serait pécher gravement par égoïsme et révéler des signes inquiétants de sous-développement moral et spirituel."

"Il ne serait pas exact cependant d'affirmer que les Canadiens n'ont rien fait jusqu'ici pour le développement. Outre les diverses contributions gouvernementales, il faut signaler celle de plusieurs groupes privés, parmi lesquels les communautés missionnaires occupent une place remarquable."

"Nous souhaitons que les chrétiens appuient les programmes d'aide extérieure de leur gouvernement. Nous voulons les persuader d'accepter les sacrifices requis pour que soit augmentée la part de notre revenu national consacrée aux nations dans le besoin."

"Nous aimerions à faire comprendre aux Canadiens que les obstacles au développement se

(Suite à la page 2)

Des cartes perforées pour élire le successeur de Pearson

OTTAWA - Il est probable que les délégués à la convention libérale de nomination, qui doit avoir lieu du 4 au 6 avril, se serviront d'un système de cartes perforées pour élire un successeur au premier ministre Pearson.

Trente machines à voter seraient installées dans les cabines de votation au centre de convention d'Ottawa afin d'enregistrer les votes des 2,472 délégués.

Mesurant environ un pied et demi carré et quelques pouces de hauteur, l'appareil qui ressemble à une planche comporte une fente pour y insérer la carte de votation. Le délégué poinçonne un trou dans la carte vis-à-vis du nom du candidat de son choix.

La carte qui constitue le bulletin de vote est ensuite insérée avec toutes les autres dans un compteur automatique. Cet appareil compile les votes reçus par chaque candidat en seulement quelques minutes.

Le coût de location et d'installation s'élève à environ \$2,000, moins d'un quart que le coût des énormes machines à voter Schoup, qui ont servi l'an dernier à la convention conservatrice.

AVANTAGE

Cet appareil a cependant l'avantage d'être opéré mécaniquement. Il n'est pas sujet à une panne d'électricité ou à un mauvais fonctionnement par suite de mauvais bulletins de vote.

Le compteur automatique rejette les cartes pliées permettant ainsi qu'elles soient promptement comptées manuellement. Les mauvais bulletins ne constitueraient cependant pas un problème étant donné que les appareils seraient installés d'avance dans la salle du congrès de façon que les délégués puissent en pratiquer le mode d'usage.

Les conservateurs avaient obtenu les machines Schoup gratuitement.



Un autre avion-cargo géant américain vient d'être détruit par les Nord-Vietnamiens, quelques minutes après avoir atterri à Khe Sanh. Trois journalistes furent blessés alors qu'ils filmaient les débris de cet appareil en flammes. Une vingtaine d'hélicoptères et quatre avions-cargos ont maintenant été abattus par les Vietcong et les Nord-Vietnamiens autour de cette base depuis les débuts du siège.

Les Québécois préfèrent la bière anglaise et les buveurs de l'Ouest, la bière blonde

OTTAWA - Les buveurs de bière de l'Ouest du Canada ont une préférence quasi unanime pour la bière blonde, connue sous le nom de lager, cependant que dans le Québec, on préfère de beaucoup la bière anglaise, dite ale. C'est ce que démontre une enquête menée auprès des consommateurs de bière canadiens.

Les statistiques, compilées par l'Association des brasseurs du Canada pour 1966 démontrent que la consommation, à l'échelle nationale, est ainsi partagée: 58,3 pour cent ale, 41 pour cent lager, et 7 pour cent porter et stout. Mais à l'échelon provincial, on

constate que le lager, plus léger, est préféré par plus de 96 pour cent des buveurs de bière du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique.

Dans l'Est

Dans le Québec, 96 pour cent des buveurs préfèrent la bière du type ale.

Dans les provinces maritimes, c'est encore une autre histoire. L'ale est le choix de 64 pour cent des buveurs de l'Île-du-Prince-Édouard, de 81 pour cent des buveurs de la Nouvelle-Écosse, et de 71 pour cent de ceux

du Nouveau Brunswick. En Ontario, 64 pour cent de la bière vendue est également du type ale.

Terre-Neuve ressemble plus à l'Ouest qu'à l'Est en ce que le lager représente 62 pour cent des ventes. Les gens des Territoires du Nord-Ouest sont également des buveurs de lager, dans une proportion de 86 pour cent.

Ces chiffres sont contenus dans un supplément de 36 pages, qui complète la documentation publiée par l'Association en 1965 sous le titre de *Brewing in Canada*, qui n'analysait pas en détails les goûts des buveurs des diverses provinces.

Le supplément note une tendance de la part des gouvernements provinciaux à élargir les règlements sur la consommation des boissons alcooliques. Ainsi, on permettra de plus en plus le service de repas dans les débits de boisson et la vente de la bière avec les repas servis le dimanche.

Au 10e rang

La consommation per capita de bière au Canada en 1966 a été de 14,6 gallons impériaux, ce qui classe le pays au 10e rang parmi les consommateurs du monde entier.

Le pays où il se consomme le plus de bière est la Tchécoslovaquie, avec une consommation an-

Une école moderne

VANCOUVER - Une version d'avant-garde de l'école de demain a été inaugurée, il y a un an, à Vancouver-Ouest, municipalité de banlieue située à flanc de montagne.

Le coût de l'école, qui est de \$176,000, démontre assez éloquemment combien cette nouvelle conception est éloignée de la petite école de briques rouges.

L'école élémentaire de Cypress Park est composée de quatre espaces hexagonaux, aux planchers recouverts de moquettes et aux murs amovibles. En somme, l'école tout entière tient dans une pièce unique qui peut être divisée en pièces plus petites, de dimensions diverses.

Au centre se trouve un espace

nuel per capita de 29 gallons. Viennent, ensuite, en ordre, l'Allemagne de l'Ouest, la Belgique, la Nouvelle-Zélande, l'Australie, l'Autriche, la Grande-Bretagne, le Danemark et la Suisse.

Depuis 1955, la consommation de bière per capita au Canada n'a augmenté que de neuf pour cent en Italie, 132 pour cent dans les Pays-Bas, 63 pour cent en Autriche et 46 pour cent en Suisse.

Sur le plan régional, au Canada, la consommation per capita la plus élevée est celle du Yukon, où elle a été de 206 gallons en 1966. La plus basse est à Terre-Neuve, où elle a été de 8,1 gallons en 1966.

circulaire contenant une plateforme qui sert à la fois de bibliothèque et de tribune pour les professeurs.

Cet édifice, qui est l'oeuvre de l'architecte Robert Harrison, est la première de trois écoles élémentaires ultra-modernes qui doivent être construites dans cette municipalité. Il a ouvert ses portes en février 1967.

Cette école a été conçue en fonction des idées nouvelles sur l'éducation. D'un côté elle est équipée pour offrir une instruction individuelle, et d'un autre côté, elle offre de vastes espaces pour les cours audiovisuels et l'enseignement par équipes.

Pas d'espace perdu

Les quatre sections hexagonales peuvent recevoir 130 élèves, de la maternelle à la troisième année.

Malgré sa conception tout à fait moderne, l'école, toute proportion gardée, n'a pas coûté plus qu'une école ordinaire. On n'a pas perdu d'espace pour aménager des corridors, puisque ceux-ci sont utilisés pour enseigner. D'autre part, la construction en forme d'alcôve a permis de réaliser des économies.

Les fenêtres sont moins nombreuses que dans la plupart des écoles conventionnelles, mais il n'y a pas de pièces sans fenêtres.

Pleurer

Nous pleurons parce que notre cerveau est fait pour agir de cette façon. Nous ne savons pas pourquoi notre cerveau est ainsi fait. Les pleurs n'ont guère d'utilité lorsque nous nous sommes fait mal.

Lorsque les gens deviennent plus âgés, ils ne pleurent généralement pas lorsqu'ils se font mal. La partie la plus haute du cerveau, celle par laquelle tout le monde vit réellement, dirige la partie la plus basse du cerveau, et elle peut lui ordonner ou lui interdire, à son gré de faire quelque chose. Or, c'est la partie inférieure du cerveau qui réagit par les pleurs lorsque nous nous faisons mal, de telle sorte que le plus petit bébé lui-même est parfaitement capable de pleurer. Mais lorsque nous avançons en âge, nous défendons à la partie inférieure de notre cerveau d'agir comme elle avait tendance à le faire, et c'est ainsi que nous cessons de pleurer.

Nouveau carême...

(Suite de la page 1)

trouvent souvent dans nos propres structures mentales, sociales, économiques, industrielles et politiques et qu'il faut d'abord accepter de les transformer."

"Un fonds de développement, alimenté par les contributions libres de tous les Canadiens désireux de collaborer à la réalisation des objectifs suggérés dans la présente lettre, permettra à l'Organisation de se mettre au service de tous les hommes, sans distinction de race, de croyance ou d'idéologie. L'aide sera accordée selon les besoins et en fonction de la valeur intrinsèque des projets. On tiendra compte des critères de priorité, d'efficacité et de valorisation humaine et sociale."

"Voilà les considérations qui ont amené l'Épiscopat canadien à lancer l'Organisation Catholique Canadienne pour le Développement et la Paix. Administrée par dix-neuf laïcs venant de tous les coins du pays et par deux représentants des

Evêques canadiens, elle veut refléter l'image d'une Eglise plus consciente des richesses de sa diversité et où les laïcs travaillent en étroite collaboration avec les Evêques et les prêtres."

"Notez que nous nous adressons cet appel en faveur des peuples pauvres durant la période du Carême. A ce moment de l'année nous tournons nos pensées vers le Christ souffrant qui versa son sang par amour pour tous les hommes. Nous sommes convaincus que nous, qui voulons nous appeler Ses disciples, devons partager Son amour et Sa compassion en faisant généreusement les sacrifices que cet amour requiert de nous. "Si quelqu'un veut venir à ma suite, qu'il se renie lui-même, qu'il se charge de sa croix et qu'il me suive".

"Que ce carême soit donc pour nous l'occasion d'épouser davantage, par le coeur et par les gestes, la cause du monde sous-développé."

Dr. R.O. LINDBERG

B.Sc., O.D., F.A.A.O.
Optométriste

528 Tegler Tél.: 422-1248



VOUS DESIREZ GAGNER DES PRIX? -- Devenez membre au plus tôt du Ranch 680 de CHFA et vos rêves se réaliseront peut-être. L'on aperçoit ci-dessus le "foreman" du Ranch, le sympathique André Roy, entouré de quelques-uns seulement des très nombreux prix que l'on distribue chaque jour à son programme, à l'antenne 680.

PUBLIC DRUG

Prescriptions et autres produits
Service courtois

11229 ave Jasper, Edmonton
Tél. 488-4665

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102e rue, Edmonton

CARTES PROFESSIONNELLES

DR L.O. BEAUCHEMIN

Médecin et Chirurgien

207-206 édifice Grain Exchange
Calgary, Alberta

DR J.P. MOREAU

M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)
Chirurgie

orthopédique-traumatologie
Suite 4, Edifice LeMarchand
Bur. 488-5235 - Rés. 424-1768

DR RICHARD POIRIER

B.A., M.D., L.M.C.C.

Spécialité: maladies des enfants
Bur. 488-2134 - Rés. 488-5725
Suite 5, Edifice LeMarchand

DR G-RENE BOILEAU

M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)
Dip. de l'ABS

Spécialiste en chirurgie
Bur. 482-1246 - Rés. 488-1389
10118 - 111e rue, Edmonton

DR ARTHUR PICHE

B.A., M.D., L.M.C.C.

Médecin et Chirurgien
Bur. 488-0497 - Rés. 488-7924
Suite 110, Edifice LeMarchand

J. ROBERT PICARD

OPTOMETRISTE

Bur. 422-2342 - Rés. 422-3949
10343 ave Jasper, Edmonton

DR MICHEL BOULANGER

M.D., L.M.C.C., — Chirurgie

Bur. 482-5505 - Rés. 488-9616
12420 - 102e ave, Edmonton

DR A. CLERMONT

Dentiste

Docteur en chirurgie dentaire
Bur. 422-5838 - Rés. 488-2113
230 édifice Birks
104e rue et avenue Jasper

DR R. J. SABOURIN

DENTISTE

Bur. 488-1880 - Rés. 488-3713
213 LeMarchand — Edmonton

DR PAUL HERVIEUX

Dentiste

Edifice Glenora Professional
Bur. 482-3488 - Rés. 454-3408
10204 - 125e rue Edmonton

DR A. O'NEILL

Dentiste

307, Immeuble McLeod, Bilingue
Bur. 422-4421 - Rés. 422-8369

DR CHARLES LEFEBVRE

B.A., M.D., L.M.C.C.

Spécialiste en maladies internes
Suite 6, Edifice LeMarchand
100e avenue et 116e rue
Bur. 488-5932 - Rés. 488-9616

DR ANGUS BOYD

B.A., M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (c)

spécialistes en Maternité,
maladies de femmes
Bur. 488-1820 - Rés. 488-8993
Suite 2, Edifice LeMarchand

DR W. POURBAIX

M.D., L.M.C.C.

Spécialiste en maladies internes
Bur. 482-1737 - Rés. 488-6741
Suite 219, Edifice LeMarchand
100e avenue et 116e rue

Dr LEONARD D. NOBERT

Dentiste

Docteur en chirurgie dentaire
5 Grandin Shoppers' Park
St-Albert
Bur.: 599-8216

DR PETER A. STARKO

DR JOS J. STARKO

DR AL A. STARKO

Optométristes Examen des yeux
230 Tegler — Tél. 422-1248

DR L. GIROUX

DR F. D. CONROY

DR H. RAMAGE

Spécialistes en urologie
462 Ed. Professional, Tél. 422-6271

PAUL R. KEROACK, C.A.

associé à

NASH & NASH

comptables agréés
Edmonton — Calgary
Grande Prairie — Peace River

DR C.

CAMPBELL-FOWLER

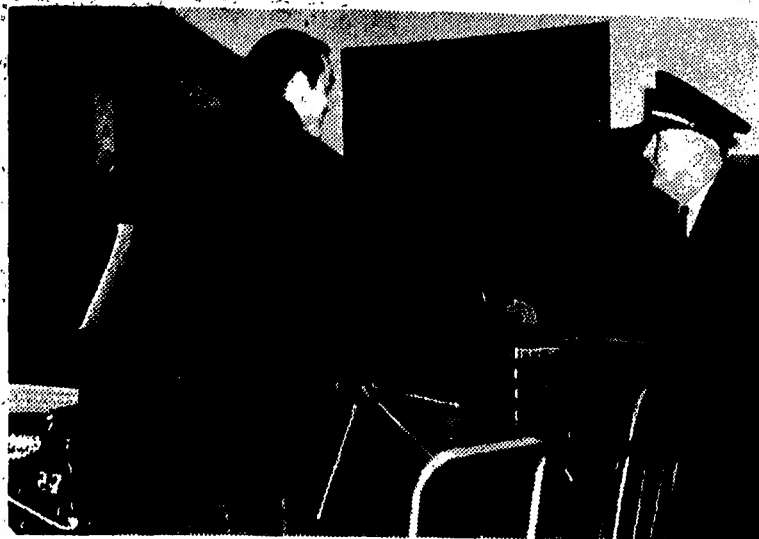
Médecin et Chirurgien

Tél. 834-2211
Falher, Alberta

DR L. A. ARES, B.A., D.C.

Chiropraticien

306 Tegler — Tél.: 422-0595
10660 - 156e rue — 489-2038



Les prénoms que nous portons, hommes ou femmes, sont bien souvent aussi des noms communs ou des adjectifs plus ou moins courants. Voici toute une liste de prénoms que nous avons puisés de la livraison de février de Sélection du Reader's Digest et leur autre signification.

VALENTIN: un prétendant.
NARCISSE: homme amoureux de lui-même.
AUGUSTE: type de clown.
AIME: objet d'une vive affection.
JEANNETTE: Petite croix d'or suspendue au cou.
JENNY: machine à filer le coton.
ROSETTE: noeud de rubans.
FLORENCE: crin résistant.
MARC: Résidu d'une substance que l'on a fait bouillir.
MATHURIN: matelot.
EVANGELISTE: auteur d'évangile.
MAXIME: proposition à forme de précepte.
ISABELLE: une couleur café au lait.
REINE: souveraine.
HERMINE: fourrure blanche.
OLIVE: couleur verdâtre.
BENOIT: doux, indulgent.
SERAPHIN: esprit céleste.
BENJAMIN: le plus jeune.
BONIFACE: simple, crédule.
MADELEINE: pâtisserie légère.
LAURE: monastère.
CLEMENTINE: sorte de mandarine.
PIERRETTE: petite pierre.
JOSEPH: du prénom de l'inventeur Joseph Montgolfier.
MANUEL: livret.
MODESTE: sans orgueil.
ROSAIRE: grand chapelet.
DIANE: sonnerie de clairon.
AGNES: ingénue.
FLEURETTE: propos galant.
AURORE: lumière avant le jour.
SYLVAIN: forêt.
VITAL: essentiel à la vie.
SYLVESTRE: qui croît dans les bois.
PLACIDE: calme, paisible.
VERONIQUE: Relique conservée à Rome.
GLORIA: hymne.
CLAIRE: limpide.
ANGELIQUE: très douce.
GUILLAUME: sorte de rabot pour gratter les pierres.
EUSTACHE: couteau grossier.
HERCULE: homme très robuste.
OCTAVE: intervalle musical.

AU REVOIR! - Un employé du Maple Leaf Gardens de Toronto souhaite bon voyage et bonne chance à l'ailier gauche Frank Mahovlich alors que ce dernier s'apprête à quitter l'amphithéâtre torontois à destination de Detroit où il poursuivra sa carrière. L'on sait qu'il était impliqué, en compagnie de Peter Stelmowski et Gary Unger, dans un échange qui assure aux Leafs les services de Norm Ullman, Paul Henderson et Floyd Smith. Mahovlich était le meilleur compteur de l'histoire des Leafs avec un total de 296 buts.

LISE: sable mouvant des bords de la mer.
LISETTE: soubrette de comédie.
BERTHE: garniture de corsage.
PAULETTE: droit que les officiers payaient au roi.
REAL: petite monnaie espagnole.
MARTIAL: belliqueux.
HONORE: vénéré.
URBAIN: de la ville.
MICHELIN: de Michelin (l'inventeur) voiture de chemin de fer.
JULIENNE: potage.
VICTORIA: voiture découverte à 4 roues.
MARGUERITE: cordage servant à lever l'ancre.
SERGE: de soie, étoffe légère de laine.
PATRICE: dignitaire.
LIN: sorte de toile.
HYACINTHE: pierre fine.

Une jeune religieuse avait un frère jumeau qui vivait à l'étranger. Elle ne l'avait pas vu depuis deux ans quand un jour on lui annonce sa visite. Folle de joie, elle se précipite vers le parloir, le trouve devant la porte et se jette à son cou sans la moindre retenue.

Trois religieuses, beaucoup moins jeunes, qui passaient par là, poursuivirent leur chemin sans ralentir ni presser le pas, sans même hausser le sourcil, impassibles et sereines. Puis, ayant tourné le couloir, l'une d'elles murmura:

-- Ce doit être quelqu'un qu'elle connaît!

(Extrait de Sélection)

Avis aux chasseurs

Il semble que plusieurs personnes aient entendu dire que les vêtements de couleur "orange très brillant" ou de couleurs semblables deviendront obligatoires lors de l'ouverture de la prochaine saison de chasse. Le ministre des Terres et Forêts, l'honorable H.A. Ruste, a tenu à démentir ces rumeurs.

Lors de la dernière assemblée de l'Association de Chasse et Pêche de l'Alberta, M. Ruste avait mentionné que la Loi actuelle serait changée et qu'une nouvelle loi connue sous le nom de Loi de la Faune tiendrait compte de certaines nécessités pour les vêtements des chasseurs, sans plus. Il avait aussi mentionné à cette même occasion que la nouvelle loi deviendrait en vigueur en 1969 et non pas à l'automne de cette année.

On a toujours besoin de votre sang

DONNEZ DE VOTRE SANG



M. Joey Smallwood de Terre-Neuve n'a jamais été avare de ses paroles; au cours de récentes allocutions, il a déclaré que la guerre au Vietnam nuisait considérablement à l'économie de sa province et, dans un autre ordre d'idées, il a conseillé aux séparatistes québécois de s'enquérir d'une telle idéologie politique auprès des Terre-neuviens qui s'y connaissent en la matière, l'ayant pratiquée durant 500 ans...

Cinq escroqueries très répandues au Canada

Savez-vous que le citoyen moyen qui possède sa maison a environ une chance sur deux de faire l'objet, en l'espace d'un mois, de quelque tentative de filouterie? C'est du moins ce qu'affirme un spécialiste de la question.

Chaque fois, en effet, que vous ouvrez votre courrier, que vous regardez la télévision, que vous répondez au téléphone ou que vous allez ouvrir la porte, vous risquez de vous "faire avoir". Une douzaine de fois par an, vous êtes exposé à vous trouver en contact direct avec un escroc qui cherchera à vous soutirer quelques dollars - ou parfois quelques milliers de dollars.

Voici donc ce qu'on conseille de faire dans cinq cas d'escroqueries fort répandues au Canada et aux Etats-Unis et qui sont l'occasion de pertes considérables:

1. Le coup du faux inspecteur de banque. Ne donnez ni argent ni renseignements sur vos opérations bancaires à des individus se prétendant inspecteurs, policiers ou agents du gouvernement. Demandez-leur numéro, puis appelez la police. S'ils refusent, raccrochez.

2. Les réparateurs de passage. Quand vous voulez faire des réparations dans votre maison, demandez un devis aux entrepreneurs locaux ayant pignon sur rue. Méfiez-vous des réparateurs à qui, "comme par hasard", il reste d'un précédent travail des ma-

tériaux inutilisés. Ne laissez pas entrer chez vous de soi-disant "inspecteurs". Surtout ne faites jamais affaire avec des gens de passage.

3. Les filouteries par téléphone. Dès que vous décelez une supercherie - probable si l'on fait miroiter pour vous une "occasion" trop belle - interrompez net le boniment de votre interlocuteur, dites-lui de vous écrire et raccrochez.

4. Les oeuvres de bienfaisance suspectes. Ne répondez pas inconsiderément à n'importe quelle sollicitation par téléphone ou par télégramme. Demandez que l'on vous fournisse par écrit des détails précis sur l'organisation. Méfiez-vous des institutions dont vous n'avez jamais entendu parler, même de celles qui se réclament de noms célèbres.

5. Les obsèques payées d'avance. Si vous avez 40 ou 50 ans, comment pouvez-vous être assuré que l'entrepreneur sera vraiment en mesure, dans 20 ou 30 ans, de vous assurer des obsèques dans les conditions que vous avez déterminées. On serait bien inspiré de ne pas même adresser la parole à ceux qui viennent faire ce genre de proposition.

Dans presque toutes les affaires d'escroquerie, la meilleure façon de se défendre, c'est de ne pas se laisser tenter par les trop bonnes affaires, et aussi de ne pas s'imaginer qu'on est plus malin que les escrocs.

Le programme des Etats généraux pour les prochains mois

A en juger par leur calendrier, les Etats généraux prévoient de nombreuses activités, à l'échelle de tout le Québec, pour les mois qui viennent. Ces activités ont pour but, directement ou indirectement, de préparer le terrain aux grandes Assises de novembre 1968 qui doivent marquer la dernière étape des Etats généraux.

La Commission générale a d'abord entrepris une série de consultations auprès de tous les délégués du Québec. En tout, 17 réunions spéciales ont eu lieu, afin d'établir l'opinion des délégués sur les tournées régionales, le principe des Etats régionaux, les normes des élections partielles et les règles des prochaines Assises nationales, celles de novembre.

Au cours des deux prochains mois, une vaste tournée régionale sera organisée dans 155 villes et auprès de 162 maisons d'enseignement pour dégager les vues des Québécois sur l'avenir constitutionnel du pays. A cette occasion, les Etats généraux utiliseront une nouvelle formule de discussion et

d'animation: le travail sera fait par groupes restreints et des questionnaires détaillés seront remplis pour compilation et analyse ultérieures.

Une autre action sera entreprise au niveau des 1816 paroisses territoriales du Québec; chacune sera appelée à élire 20 représentants. Les opinions émises par ces 36,000 représentants serviront aussi à définir l'orientation constitutionnelle de la nation.

Des élections partielles auront lieu à travers le Québec, entre juin et septembre, pour remplacer les délégués qui, par suite d'une démission ou pour d'autres raisons, ne pourraient remplir leur mandat. Les minorités françaises du Canada seront également appelées à élire leurs délégués.

Enfin, c'est en novembre prochain que se poursuivront les grandes Assises nationales, dernière étape du travail des Etats généraux. Ces Assises seront consacrées tout particulièrement à l'étude des questions constitutionnelles et économiques.

"A COEUR JOIE"
EDMONTON

présente...

"Choeur à coeur"

Rallye chorale adulte

120 voix

Participants:

- Les 67 (Bonnyville)
- La Chorale du Collège St-Jean
- Les Chantamis (Edmonton)

SAMEDI, 16 MARS,
ACADEMIE ASSOMPTION

8h.30 p.m.

\$1.00

CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN

Une importante compagnie canadienne de prêts en première hypothèque, fondée en 1880

vous offre maintenant

7%

• pour obligations de 2 à 5 ans

• 6¼% pour 1 an

* Intérêts payables par chèque bi-annuellement
* Dépôt minimum requis: \$1,000.00

UN INVESTISSEMENT SUR ET ADROIT

Pour plus de renseignements, téléphonez à 422-1145 ou rendez-vous au 10275 de l'avenue Jasper

EDITORIAL

Pour une meilleure publicité

Le récent rapport de la commission royale Batten qui avait été chargée par les gouvernements du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta d'étudier le sort réservé aux consommateurs par l'industrie et le commerce n'a pas manqué de relever un problème épineux de nos temps modernes: la publicité.

La commission recommande notamment que "soit créée une agence fédérale chargée de veiller sur l'honnêteté et la qualité de la publicité". Si cette conclusion était prévisible, ajoutons qu'elle est juste et urgente.

Il est grand temps en effet qu'un organisme quelconque se voit confier la responsabilité de couper court à certaine malhonnêteté qui équivaut en somme à une exploitation pure et simple d'un public pas toujours alerte. Le même organisme, ou l'une de ses sections, devra également pouvoir établir une sorte de code de la publicité ou tout au moins des normes (assez rigides, il faut l'espérer) pour que cette dernière soit à la fois précise et "de bon goût".

Ce secteur de l'économie étant important (il s'y brasse des millions) tant aux points de vue économique que social... pour ne pas dire moral, l'on serait en droit d'attendre une contrôle interne constant et efficace, mais... il n'en est malheureusement pas ainsi. Il n'est pas nécessaire d'être expert en la matière pour se rendre compte que les annonces de nos journaux, de nos postes radiophoniques et, surtout, de la télévision, sont beaucoup plus souvent qu'autrement de bien piètres "découvertes"... et qu'elles nous laissent quelque peu sceptiques quant au "bon goût" de leurs auteurs (et des commanditaires qui les endossent!).

Que l'on ne se méprenne pas sur nos intentions: nous n'avons aucunement idée de prétendre que la publicité n'a pas sa place sous le soleil. Bien au contraire, nous la croyons nécessaire pour renseigner le public, l'éclairer et le guider dans le choix des achats qu'il entend faire.

Encore faut-il ne pas s'y tromper; renseigner n'est pas mentir, éclairer n'est pas tromper et guider n'a jamais été synonyme de lavage de cerveau!

Sans doute les publicitaires vont-ils crier au scandale et à la négation de leurs libertés dès qu'ils entendront parler d'organisme gouvernemental, de code, normes... Ils sont cependant drôlement bien placés pour savoir que l'on récolte ce que l'on sème; et quand l'on abuse de la naïveté naturelle et de l'esprit de convoitise des enfants à seule fin de vendre un peu plus de céréales ou de jouets, que l'on utilise les charmes féminins pour vendre tout autant des cigares que des pneus d'automobiles - et l'on pourrait ainsi poursuivre bien longtemps ce genre de liste - l'on s'expose soi-même à un contrôle plus ou moins strict venant de l'extérieur.

Le gouvernement canadien (par la voix du ministre John Turner) a déjà fourni certaines indications que l'on donnerait suite aux recommandations contenues dans le rapport de la commission Batten. Il sera certainement intéressant de voir comment et jusqu'où l'on est prêt à établir des contrôles, particulièrement dans le secteur de la publicité.

Jean-Maurice OLIVIER

Les habitudes, instruments de notre vie quotidienne

Croyez-vous pouvoir apprendre à aimer les concombres et la Vodka pour le petit déjeuner? Ces mets étaient pourtant le petit déjeuner habituel de Pierre le Grand... En fait, votre repas matinal de bacon et oeufs n'est qu'une habitude. Nos ancêtres commençaient leur journée avec des mets bien différents.

Une grande partie de notre vie est faite d'habitudes - bonnes et mauvaises - depuis le départ routinier du matin pour le travail, jusqu'à la lecture du journal après le souper. Demandons-nous pourquoi nous servons de l'eau dans des verres et pratiquons à la table telles manières. Tout cela est habitude, loi non écrite de la vie. Et nous n'avons qu'à jeter les yeux autour de nous pour constater l'influence considérable que cette loi exerce.

Depuis l'aube de la vie, les instincts de l'homme, le milieu dans lequel il vivait, les éléments de la nature, l'ont amené à se créer des habitudes. Et vous savez par expérience que les habitudes ont la vie dure. L'une des premières habitudes de vie de l'homme fut de porter un gourdin rudimentaire comme moyen de protection. Le gourdin devint une épée, et l'épée une canne. N'avez-vous jamais connu quelqu'un qui ne se sente vraiment en forme et sûr de lui lorsqu'il balance une canne? Il y a ainsi chez vous des habitudes que ne veulent pas mourir!

Quelque nous soyons des créatures ayant normalement des habitudes, nous sommes capables d'éliminer les mauvaises et d'accroître les bonnes. Les habitudes ne deviennent pas gravées dans notre esprit, mais sont simplement des "outils" pour notre vie. En comprenant comment on acquiert ces "outils" il devient plus facile de contrôler l'habitude.

Fait assez singulier, nous découvrons ou apprenons nos habitudes; elles ne sont pas instinctives. Nous découvrons une méthode de résoudre un problème, d'atteindre un but, d'obtenir un paiement. Cette méthode devient courante, c'est une habitude.

En second lieu, toute habitude a une signification ou une raison d'être.

Pourquoi sommes-nous contraints de nous gaver de nourriture et de sucreries même

si nous savons que cela est mauvais pour notre santé?

Pourquoi nous sentons-nous hargneux et pleins d'ennui au travail, même si ce travail est en lui-même intéressant?

Ce sont là des habitudes dont chacune comporte à son origine, une cause. La compréhension de nos buts, de nos intentions, est essentielle pour la réorganisation de nos habitudes. L'intelligence et la volonté jouent ici un rôle important. Nous devons d'abord réaliser que nous sommes entraînés dans une habitude. Pour cette raison, il est bon de se surveiller soigneusement devant un nouveau fait, un nouvel aliment, une nouvelle action. Il faut se demander: "Est-ce que je veux que ceci devienne une habitude?"

Les sportifs, tels les joueurs de tennis ou de golf, acquièrent souvent de mauvaises habitudes de "mouvement", comme une mauvaise posture, une mauvaise prise ou un mauvais jeu des pieds, habitudes qui peuvent les faire perdre si elles ne sont pas corrigées.

Il y a aussi les habitudes qui ne servent qu'à "s'amuser". Ainsi la précipitation excessive sur le plateau à biscuits, le verre d'alcool, la cigarette. Ces habitudes sont mauvaises lorsqu'elles deviennent des obsessions, et, même si elles ne sont d'aucune utilité, elles sont excessivement tenaces. Plusieurs de leurs victimes expriment le désir de s'en débarrasser, mais ne semblent pas pouvoir le faire sans un stimulant quelconque. Même les compagnies d'assurances reconnaissent ce problème, et l'une d'elles offre une remise de 3% sur la prime, à ses nouveaux assurés qui n'ont fumé aucune cigarette depuis un an.

Briser une habitude exige un tel stimulant et un effort de la volonté dirigée par la connaissance de soi. Une bonne résolution sans un soutien pour l'aider, n'est guère effective.

Acquiescer une habitude exige le même effort. Le philosophe et psychologue américain William James disait: "Saisissez toutes les occasions d'accomplir des actes se rapportant aux résolutions que vous prenez, aux habitudes que vous voulez acquiescer. Ne souffrez aucune exception jusqu'à ce que la nouvelle habitude soit profondément enracinée dans votre vie."



Le Franco-albertain

AUTREFOIS "LA SURVIVANCE" - (1928 - 1967)

Journal hebdomadaire publié tous les mercredis à:
10010 - 109e rue - Edmonton, Alberta

Téls.: Rédaction: 422-0388 - Imprimerie: 422-4702

—(M)—

Le Franco-albertain est un journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Il est l'organe officiel de l'Association Canadienne-française de l'Alberta

Les éditoriaux contenus dans ses pages ne reflètent pas nécessairement l'opinion de l'A.C.F.A.

—(M)—

Rédacteur: Jean-Maurice Olivier

—(M)—

PRIX DE L'ABONNEMENT:

1 an: \$3.50 - 2 ans: \$6.00

Etats-Unis, Europe et autre pays étrangers: \$4.50 par an

reflexions

Exceptionnellement,
nous ne pouvons publier cette semaine
la chronique hebdomadaire
du R.P. Emile Legault.

Cette dernière reviendra toutefois
dans nos pages
dès la semaine prochaine.

DEUX OUVRAGES CONCERNANT LE CARDINAL



Les Éditions Fides lançaient récemment deux ouvrages concernant Son Éminence le Cardinal Paul-É. Léger. Il s'agit de Trente textes du Cardinal qui ont marqué l'Église au Concile et au Québec, textes qui reflètent sa pensée sur les grands problèmes contemporains. Le second volume est Le dernier courrier du Cardinal, extraits des 7,000 lettres reçues par l'archevêque de Montréal à la suite de l'annonce de son départ, présentés par M. l'abbé André Lamoureux. On voit sur la photo, de gauche à droite: le R.P. Paul-A. Martin, c.s.c., directeur général de Fides, Son Excellence Mgr A.M. Cimichella, évêque auxiliaire du diocèse, Mgr Pierre Lafortune et M. Léon Lortie, représentant le maire de Montréal ainsi que l'auteur, M. l'abbé André Lamoureux, autographiant son ouvrage.

ON DEMANDE

La Commission Scolaire de Gravelbourg désire un professeur de biologie (BSCS) en onzième année et science en huitième et neuvième années.

Salaire selon échelle.

S'adresser à A.H. Lepage, Sec.-Trés., Gravelbourg, Sask., - Tél. - 648-2301.

CENTRE D'INFORMATION

C.P. 1240 St-Paul, Alta
Téléphone 645-3649
Livres de bibliothèques,
Ouvrages religieux, Articles
religieux, Disques

HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français
à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue —
9h.00 — 10h.30 — 12h.00 — 5h.00 p.m.
SAINT-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue —
6h.30 — 8h. — 9h.30 — 11h. — 12h.30 — 5h.00 p.m.
SAINT-THOMAS: 8520 - 91e rue —
8h.00 — 9h.30 — 11h.00
SAINT-ANNE: Chapelle du Centre régional des Soeurs
Grises — 9810 - 165e rue
9h.00 — 10h.30 — 12h.00

POURQUOI PAS?

"Ecoute-moi donc!"

La mode est aux tables rondes. Mais les "têtes carrées" y sont trop nombreuses...

Ce que j'entends par "têtes carrées", ce sont les personnes qui ne consentent à prendre part à ces colloques, panels, sit-in, etc., qu'à la condition d'y "tenir le crachoir", en vue de l'exposition de leurs opinions personnelles et bien arrêtées.

Il est vrai que ces gens-là sont prêts à laisser, de temps en temps, la parole à quelqu'un d'autre. Affaire de reprendre son souffle et de ramasser ses idées pour le prochain développement. Et comme ils sont habituellement trois ou quatre sur dix interlocuteurs supposés, vous assistez alors à trois défenses de thèse simultanées, un peu comme dans le roman moderne, où les récits multiples s'entrecroisent et s'entremêlent.

Il en résulte des monopoles injustes, qui lèsent les droits du prochain. Et la plupart s'en retournent bredouilles, avec le déficit d'une soirée perdue à l'audition de monologues qui ne passionnent que leurs pauvres ac-coucheurs...

Sait-on vraiment écouter son frère? Sait-on que la plus grande délicatesse réside dans l'attention que l'on porte à celui qui veut se faire entendre? Sait-on que tous, sans exception, rêvent d'une oreille et d'un cœur ouverts à leurs peines? Sait-on que le procédé le plus efficace pour se faire apprécier d'un autre, c'est de ne pas le condamner à priori, d'essayer de le comprendre et de découvrir les points pour lesquels il ne peut manquer d'avoir raison?

C'est ce qu'a saisi Julien Green, dans une page inédite de son "Journal sans dates". "Hier, écrit-il, j'ai eu la visite d'un homme que j'estime beaucoup plus qu'il ne le sait. Il est venu à trois heures, est parti à sept, a parlé presque sans arrêt, d'abord d'une voix éclatante, avec des coups du plat de la main appliqués sur les bras du fauteuil, puis, à mesure que son discours tournait à la confidence, d'une voix plus basse qui est devenue une sorte de chuchotement. Je crois bien que j'ai réussi malgré tout à placer quatre phrases. En me quittant, il m'a dit: "Cette conversation m'a fait du bien." Il appelle cela une conversation, le cher homme, mais loin de moi l'idée de sourire, de me plaindre; bien au contraire, j'ai écouté avec une attention pas-

sionnée, ne souhaitant en aucune manière dire mon mot."

Voilà ce qui s'appelle écouter. Dans notre monde de plus en plus socialisé, où l'individu risque de se perdre dans la masse, l'homme et la femme ont davantage besoin d'être écoutés pour eux-mêmes, et voudraient pouvoir raconter leurs "naiseries" et leurs scrupules, sans crainte du sourire moqueur et mortel.

André

Vient de paraître aux Éditions

FIDES



LE DERNIER COURRIER DU CARDINAL

EXTRAITS de 7,000 lettres reçues par l'archevêque de Montréal à la suite de l'annonce de son départ, présentés par M. l'abbé André Lamoureux. On ne peut lire ce volume sans être profondément ému. Des personnes de toutes conditions sociales s'adressent au Cardinal: lettres d'enfants, de jeunes, de malades, de vieillards, de prêtres, de non-catholiques, d'évêques, etc. Cette étude a été poursuivie dans la plus stricte discrétion et en accord avec Son Eminence qui a donné une autorisation écrite. "En publiant des lettres complètes ou de simples extraits, dit M. l'abbé Lamoureux, nous avons veillé à respecter l'anonymat des signataires ou bien à obtenir d'eux la permission de livrer au public leur lettre personnelle". Son Honneur le Maire de Montréal, M. Jean Drapeau, dans une lettre-préface écrit: "Ce livre donne écho à des sentiments dont je craindrais de troubler la sérénité s'il fallait tenter de les analyser ou, même, de les commenter. Vous avez simplement levé un coin du voile sur l'émoi qui a étreint notre Église montréalaise en apprenant le départ de son pasteur. Il faut respecter cette pudeur et ne pas aller plus loin."

Et dans un magnifique hommage au Cardinal Léger M. Drapeau ajoute: "Son Eminence aura marqué de façon indélébile la vie de notre époque. Des historiens, sans doute, diront un jour comment. Pour nous, qui avons vécu 17 ans à ses côtés, nous conservons de lui le souvenir d'un évêque profondément humain. Il a travaillé parmi nous dans un esprit apostolique si constant que sa décision de retourner à sa vocation première de missionnaire ne nous surprend pas.

"Mais l'ancien archevêque de Montréal demeure encore notre cardinal. Qu'il le veuille ou non, quel que soit aujourd'hui le décor de sa vie quotidienne, il fera toujours partie du paysage de notre ville et il gardera dans nos cœurs la place de choix que l'on réserve au père de famille."

Le dernier Courrier du Cardinal se vend dans toutes les librairies et à Fides, 245 est, boulevard Dorchester, Montréal, Canada.

192 pages — 24 illustrations \$2.00

PRETS AGRICOLES

PRETS HYPOTHECAIRES A LONG TERME

— aux fermiers qui ont des plans avancés leur permettant de faire de leur ferme une entreprise plus profitable.

PRETS POUR SYNDICATS DE MACHINERIE AGRICOLE

— pour les syndicats de 3 ou plus fermiers qui désirent faire l'achat coopératif de machinerie et réduire ainsi les frais d'achats individuels.

Pour plus de détails sur l'une ou l'autre forme de crédit, adressez-vous à:

D. W. MacLeod de St-Paul
G. J. Martin de Falher
R. J. Whitson de Edmonton

ou écrire à la

CORPORATION DE CREDIT AGRICOLE
400 Chancery Hall, Edmonton

SI VOUS SOUFFREZ d'

Arthrite

(RHUMATISME ET MALADIES ASSOCIEES)

IL Y A DE L'ESPOIR

Pour vous aider, une brochure a été préparée dans un langage clair et concis au sujet de l'arthrite, du rhumatisme et des maladies associées. On vous renseigne sur ces maladies; on vous en énumère les symptômes; et ce que l'on doit faire lorsqu'on souffre de ces maladies fort répandues.

Peu importe si vous souffrez depuis longtemps ou ce que vous avez déjà essayé, il y a de l'espoir. Demandez dès aujourd'hui votre copie GRATUITE.

Cette brochure illustrée de 36 pages a été préparée comme service au public. Ecrivez pour obtenir votre exemplaire GRATUIT.

Société de Recherches
Éducatives
DEPT. 400
C.P. 12, Rosemont,
Montréal, Canada

"Un homme vous écoute"



Le docteur François CLOUTIER

Du lundi au vendredi à 11 h 45, sur les ondes de Radio-Canada, le docteur François Cloutier, sous la rubrique **Un homme vous écoute**, enseigne l'art d'être heureux avec soi-même et avec les autres.

Cette semaine, il traitera des sujets suivants: le divorce; les conséquences d'une séparation chez les enfants; le deuil; l'anxiété à la ménopause; l'anxiété et l'école; l'amour chez l'adolescent; une fillette difficile; les «hippies», et les dangers de l'in-

formation.

Les lettres de cette même semaine sont signées Expérience de la vie, S.O.S., Maman éprouvée, A bout de nerfs, La Tête sous les couvertures, Mère inquiète, Merci, Mère anxieuse et Un étudiant.

Une fois au micro, le docteur Cloutier expose d'abord le problème qui lui est soumis. Puis, avec les auditeurs, il cherche les motivations qui l'ont suscité. Enfin, il invite ses correspondants à trouver eux-mêmes une solution. Vous avez des difficultés sentimentales, familiales, conjugales, personnelles, des problèmes d'adaptation à une nouvelle situation, à une ville inconnue? Ecrivez au docteur Cloutier. Il se fera un plaisir de vous aider. Pour lui donner la réplique: Collette Devlin. Réalisation: Marie-Claude Finozzi.

Le Chapelet à CHFA

- 14- Conseil Legal des Chevaliers de Colomb
- 15- Famille Ubald Chevalier, Morinville
- 16- Paroisse Sacré-Coeur, Donnelly
- 18- Famille Alphonse Garant, Falher
- 19- RR, SS, Filles de Jésus, Maison St-Joseph, Edmonton
- 20- M. Abel Ouellet, Tangente
- 21- Famille Joseph Doucette, Girouxville
- 22- Paroisse St-Emile, Legal
- 23- Paroisse St-Joachim, Edmonton
- 25- Famille de Mme Lilian Johnson, Falher
- 26- Radio-Edmonton Ltée
- 27- Conseil LaVérendrye, Chevaliers de Colomb, Edmonton
- 28- Paroisse St-Louis, Bonnyville
- 29- Paroisse Notre-Dame de Lourdes, Girouxville
- 30- Vieillards du Foyer Youville, St-Albert

Après les citations de Mao voici les citations de LBJ

WASHINGTON - Une des livres les plus recherchés ces jours-ci à la Maison blanche est un petit volume rouge intitulé "Quotations from Chairman LBJ". (Citations du président LBJ.)

Cet ouvrage de 189 pages, qui contient des paroles prononcées par le président Johnson, s'inspire du livre "Citations du président Mao Tsé-tung" qui était devenu populaire dans certains milieux, l'an dernier.

Certains des collaborateurs de Johnson s'efforcent d'obtenir des exemplaires du livre publié par Simon and Schuster. Il sera mis en vente la semaine prochaine au prix de \$2 l'exemplaire. L'ouvrage a été compilé et arrangé par Jack Shepherd et Christopher S. Wren.

Les citations vont d'une remarque que Johnson aurait faite il y a 15 ans - "Je ne suis pas assez brillant pour être prési-

dent" - à une phrase qu'il a, depuis, souvent répétée - "Je suis le seul président que vous ayez eu".

Certaines citations sont sérieuses, d'autres sont humoristiques.

Une des non-sérieuses est la suivante: "Donne la patte, donne la patte, Blanco, donne la patte". Johnson aurait prononcé cette phrase en 1965, quand il présentait son chien berger à M. Amintore Fanfani, ministre italien des Affaires étrangères.

Sur le couverture du livre, un portrait de Johnson travesti en tunique militaire à la Mao. La préface dit: "Aucun effort n'a été fait pour retoucher ces pensées héroïques en un anglais grammatical".

Sécurité familiale BONNE FETE

Vendredi 15 mars
M. Rolland Audette, St-Paul
M. Gérard Lemieux, Bonnyville
M. Alfred Muller, Bonnyville
Mlle Lise Veillette, Edmonton

Samedi 16 mars
M. Léo Chalifoux, Edmonton
M. Roméo Champagne, St-Vincent

Dimanche 17 mars
M. Raymond Chauvet, Legal
M. Gérard Goudreau, Beaumont
R.P. Christian Knapen, o.m.i., High Prairie
M. Homer Rivard, Bonnyville
Sr Corinne Langlois, f.j., Morinville

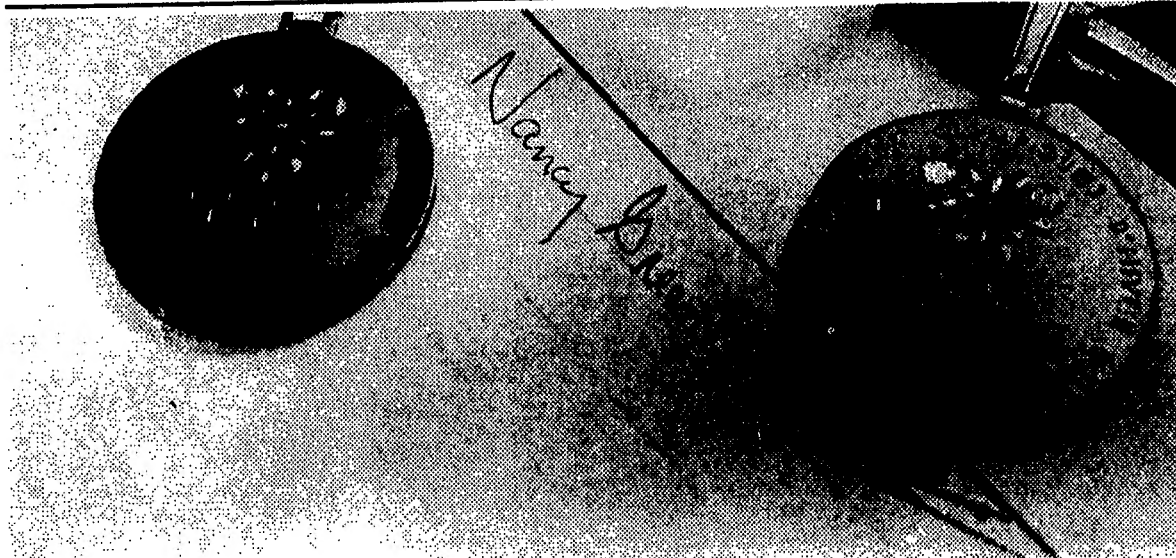
Lundi 18 mars
M. Paul Fortin, St-Isidore
M. Edouard Tercier, Bonnyville

Mardi 19 mars
M. Gérard Chouinard, Marie-Reine
M. Paul Despins, Falher
M. Adoriss Richer, St-Paul

Mercredi 20 mars
M. Wilfrid Larose, Legal
M. Romuald Parker, Jean-Côté
M. Arthur Sévigny, Edmonton
M. Joseph Tellier, Morinville

Jeudi 21 mars
M. Gerald Anderson, Edmonton
M. Roland Bacque, Thérien
M. Louis-A. Desrochers, Edmonton
M. Gérard Dufour, Spirit River
M. Jacques Gagnon, Bonnyville
R.P. Jean Patoine, o.m.i., Edmonton
M. Hartwig Thorauer, Edmonton

La première transfusion de sang effectuée sur un être humain remonte au XVII^e siècle. On utilisait le sang d'un animal et le malade mourut. Après quoi, toute idée de transfusion sanguine fut abandonnée pendant 200 ans. Aujourd'hui, rien ne remplace les transfusions sanguines dans le traitement de plusieurs maladies.



Partout où elle est passée à son retour de Grenoble, Nancy Greene a dû signer les Livres d'Or de plusieurs villes, municipalités et organismes. Montréal n'a pas fait exception et voici, entre ses deux médailles olympiques, la signature qu'elle a laissée aux générations futures... A noter la petite esquisse d'un skieur qui a, paraît-il, grandement plu au maire Jean Drapeau.

HORAIRE DES EMISSIONS

DU LUNDI AU VENDREDI

- 6.50—Ouverture
- 6.55—Nouvelles, Sports, Météo
- 7.00—Radio-matin
- 7.28—Manchettes
- 7.30—Chez Miville
- 8.00—Nouvelles
- 8.05—Sports
- 8.10—Prière
- 8.15—Radio-matin
- 8.28—Manchettes
- 8.30—Radio-matin

- 9.00—Nouvelles
- 9.02—Avec Simone
- 9.05—Calendrier social
- 9.10—Au gré du vent
- 10.00—Nouvelles - d'une certaine manière
- 10.15—Les Visages de l'Amour
- 10.30—Présent
- 11.00—Radio-journal
- 11.15—Un Homme vous écoute
- 11.30—Le Père Legault
- 12.00—Musique en dînant

- 12.15—Nouvelles et Sports
- 12.30—Journal agricole
- 12.45—Kiosque à Musique
- 1.00—Kiosque à Musique
- 1.30—Place aux Femmes
- 2.00—Place aux Femmes
- 2.30—Fémina
- 2.45—Kiosque à Musique
- 3.00—Ranch 680
- 4.00—Présent
- 4.30—Marie Tellier, avocate

- 4.45—La Boîte aux Surprises
- 5.00—30 minutes d'information
- 5.30—Mini-Concert
- 5.55—Nouvelles et sports
- 6.00—Mini-Concert
- 6.30—Chapelet
- 6.45—Au jour le jour
- 6.50—Salut les Copains
- 7.00—Salut les Copains
- 8.00—30 minutes d'information

CHANGEMENTS QUOTIDIENS

LUNDI:

- 8.30—Radio-Transistor
- 9.00—Sérénade
- 9.30—Programme allemand
- 10.00—Programme ukrainien
- 10.30—Programme de chambre de Québec
- 11.00—Nouvelles
- 11.02—Sous l'Abat-jour
- 12.00—Nouvelles de Radio-Ouest
- 12.08—Fin des Emissions

MARDI:

- 8.30—Radio-Transistor
- 9.00—Vedettes
- 9.15—Talon d'Eve
- 9.30—Sérénade
- 10.00—Programme ukrainien
- 10.30—Des livres et des hommes
- 11.00—Nouvelles
- 11.02—Concert symphonique
- 12.00—Nouvelles de Radio-Ouest
- 12.08—Fin des Emissions

MERCREDI:

- 8.30—Radio-Transistor
- 9.00—Sérénade
- 10.00—Programme ukrainien
- 10.30—Concert du mercredi
- 12.00—Nouvelles de Radio-Ouest
- 12.08—Fin des émissions

JEUDI:

- 8.30—Radio-Transistor
- 9.00—Studio d'Essai
- 9.30—Organistes canadiens
- 10.00—Programme ukrainien
- 10.30—Jeux
- 11.00—Nouvelles
- 11.02—Orchestre de chambre de Winnipeg
- 12.00—Nouvelles de Radio-Ouest
- 12.08—Fin des Emissions

VENDREDI:

- 8.30—Programme allemand
- 9.30—Loge à l'Opéra
- 10.00—Programme ukrainien
- 10.30—Panorama de la Musique
- 11.00—Nouvelles
- 11.02—Musiques canadienne de piano
- 11.15—Sous l'Abat-jour
- 12.00—Nouvelles de Radio-Ouest
- 12.08—Fin des Emissions

LE SAMEDI:

- 6.50—Ouverture
- 6.55—Nouvelles, Sports, Météo

- 7.00—Musique en Tête
- 7.28—Manchettes
- 7.30—Musique en Tête
- 8.00—Nouvelles
- 8.05—Sports
- 8.10—Prière
- 8.15—Musique en Tête
- 8.28—Manchettes
- 8.30—Musique en Tête

- 9.00—Nouvelles
- 9.02—Par un beau samedi matin
- 9.30—Tante Lucille
- 10.00—Nouvelles
- 10.05—Par un beau samedi matin
- 11.00—Radio-Journal
- 11.15—A votre Santé
- 11.30—Connaissances d'Aujourd'hui

- 12.00—Musique en dînant
- 12.15—Nouvelles et Sports
- 12.30—Kiosque à Musique
- 3.00—Ranch 680
- 4.00—Programme italien
- 5.00—Radio-Journal
- 5.15—Les Chansonniers sont là

- 6.00—La parole est d'or
- 6.30—Chapelet
- 6.45—Disc-O-Pop
- 10.00—Programme ukrainien
- 10.30—Visite aux Chansonniers
- 11.00—Nouvelles
- 11.02—J'ai tant dansé
- 12.00—Nouvelles de Radio-Ouest
- 12.08—Fin des Emissions

LE DIMANCHE:

- 6.50—Ouverture
- 6.55—Nouvelles, Sports, Météo
- 7.00—L'Heure du Concerto
- 8.00—Récital du réseau
- 8.30—Match Inter-cité
- 9.00—Programme en Cri
- 9.30—Programme italien
- 10.30—Récital
- 11.00—Messe dominicale
- 12.00—Musique en dînant
- 12.15—Nouvelles et Sports
- 12.30—Programme allemand
- 1.00—Programme italien
- 2.00—Programme hollandais
- 3.00—Opéra du dimanche
- 5.30—Cabaret du Soir qui penche ou Soirée du Hockey
- 8.30—Programme polonais
- 10.00—Programme ukrainien
- 10.30—L'autre rive
- 11.00—Nouvelles
- 11.02—Orchestre de Radio-Canada
- 12.00—Nouvelles
- 12.08—Fin des Emissions

CHFA
680 KC 5000 W.

DU CÔTÉ DES MINORITÉS

Le Mémoire de l'A.C.F.C. à l'hon. Ross Thatcher

Voici un résumé de ce mémoire tel que publié dans le quotidien "Le Devoir" du 2 février 1968, sous le titre:

"Une requête formelle en Saskatchewan pour l'obtention d'écoles françaises"

"L'Association culturelle franco-canadienne de la Saskatchewan, la voix de la minorité francophone de cette province, a présenté ces jours derniers un long mémoire au premier ministre Thatcher et au ministre de l'éducation dans lequel elle réclame l'institution d'écoles françaises pour les élèves francophones de la première à la douzième année inclusive-ment."

Actuellement, la loi ne permet en Saskatchewan qu'une heure environ de français par jour. L'anglais est la seule langue d'enseignement reconnue.

Le mémoire préconise pour les jeunes francophones un enseignement entièrement en français au niveau du jardin d'enfance et de la première année. En deuxième et troisième année, l'enseignement serait donné en français dans une proportion de 85 pour cent; la part réservée à l'anglais passerait de 20 à 40 pour cent entre la 4e et la 6e année; en 7e, 8e et 9e année, l'enseignement se ferait moitié en français et moitié en anglais; enfin, pour les 10e, 11e et 12e années, le pourcentage d'enseignement en anglais atteindrait 60 pour cent.

L'Association culturelle franco-canadienne demande aussi que cet enseignement soit dispensé, autant que possible, par des instituteurs francophones. A cet effet, elle suggère que la Saskatchewan pourrait s'entendre avec les autres provinces des Prairies pour l'établissement d'une école normale française qui serait appelée à fournir des professeurs pour toute cette région du pays.

L'Association culturelle est consciente que de tels changements

supposent de profondes transformations au niveau des structures et des programmes. Aussi reconnaît-elle qu'ils ne peuvent être apportés du jour au lendemain. On devrait toutefois, dit-elle s'y acheminer graduellement au cours des prochaines années en adoptant dès maintenant une sorte de programme intérimaire.

Ce à quoi il faut viser en tout cas selon l'association c'est d'accroître l'usage du français comme langue d'enseignement dans les classes des écoles bilingues où le programme idéal ne pourra pas être mis en vigueur immédiate-

LES ECOLES BILINGUES

D'après l'Association Culturelle franco-canadienne on devrait voir à instituer des écoles ou des classes bilingues là où les francophones sont particulièrement nombreux. Il s'agirait des unités scolaires de Wood River, Oxbow, Borderland, Arcola, Assiniboia, Shaunavon, Moose-Jaw, Wakaw, Prince-Albert, Shell Lake, Medstead, Wadena, Tisdale, Humbolt, North-Battleford, Turtleford et Meadow Lake.

Les écoles où l'instruction en français, en première année, pourrait être donnée dès septembre de cette année, sont, entre autres, celles de Gravelbourg, Willow-Bunch, Ferland, Saint-André (North Battleford), Debdon, Saint-Isidore-de-Bellevue, Ponteix, Lisieux, Zenon Parc, Domrémy, Saint-Louis et Bellegarde.

On pourrait aussi mettre en vigueur un programme intérimaire pour toutes ou quelques-unes des autres classes dans ces mêmes écoles.

ECOLES SPECIALES

L'Association franco-canadienne a aussi attiré l'attention du premier ministre sur le cas particulier du collège de Gravelbourg où l'on pourrait, selon elle, mettre en vigueur, au niveau secondaire, le programme idéal d'enseignement en français qu'elle préconise dès cet automne. Avec quelques modifications, tel serait aussi le cas du collège Notre-Dame à Saint-Louis.

(Suite à la page 16)

DONNELLY

Nous regrettons d'avoir à annoncer le décès subit de M. Ovilla Gauthier, âgé de 79 ans, survenu à sa demeure le 2 mars dernier. Il était venu de Morinville en 1928 et demeurait à Donnelly depuis; c'est avec beaucoup de fierté que sa famille avait fêté son 50e anniversaire de mariage en 1964.

Le défunt laisse dans le deuil son épouse, née Florentine Ethier ainsi que neuf enfants: Henri, Annette (Mme Delphis Pouliot) et Alexis, tous de St-Albert, Rose (Mme Beaudet) et Alexina (Mme Adrien Demeule) de McLennan, Marie-Ange (Mme Adélaïde Dancause) d'Edmonton, Emile de High Prairie, Irène (Mme Lucien Maisonneuve) et Cécile (Mme Réal Lefebvre) de Donnelly; il laisse également 35 petits-enfants et 9 arrière-petits-enfants.

Les funérailles eurent lieu le 5 mars; M. le curé M. Baril officiait. Les enfants de chœur étaient MM. Denis Demeule, Marcel Tanguay, Denis et Henri Forcier. Roger Ethier portait la Croix. Les porteurs étaient MM. Roland et Paul Gauthier, Arthur Demeule, René et Wilfrid Pouliot et Henri Guindon. Mme Gérard Fillion touchait l'orgue et Sr Cécile Bourgeois dirigeait la chorale.

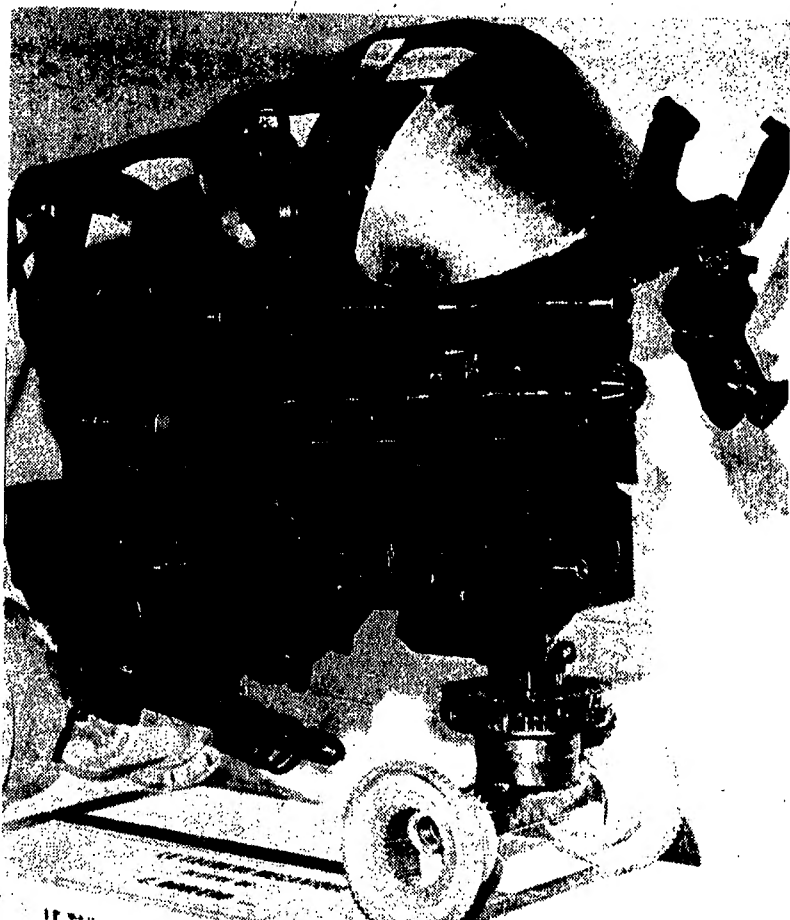
En plus des enfants et petits-enfants présents au service, l'on remarquait également, venus de l'extérieur: M. et Mme Arcade Ethier de St-Albert, M. et Mme Henri Ethier d'Edmonton, M. et Mme Wilfrid Ethier de Dawson Creek, C.-B., M. et Mme Hormisdas Boissonneault de Morinville et Mme Madeleine Gravel de St-Albert.

Nous offrons nos plus sincères sympathies à tous les membres de la famille éprouvée.

Nos vœux de meilleure santé à toutes les personnes qui ont dû faire un stage plus ou moins prolongé à l'hôpital récemment et qui sont encore hospitalisées ou de retour à leur foyer et en convalescence.

Les membres du Comité du travail féminin de la Croix-Rouge, répartis dans plus de 1,000 localités canadiennes, tricotent ou confectionnent, chaque année, plus de 435,000 articles pour venir en aide aux victimes de sinistres et pour l'assistance internationale.

Donner son sang, c'est conserver une vie.



Vous avez une idée de ce que c'est? - Parmi les attractions présentées lors d'un récent Salon de l'Agriculture à Montréal s'y trouvait cette sculpture (?) d'un "taureau mécanique".

ST-JOACHIM

Le 3 mars dernier décédait à St-Joseph-du-Maine, en Nouvelle-Ecosse, M. Henri Doucet, âgé de 81 ans, père de M. Paul Doucet de notre paroisse. Nos sincères condoléances à M. Doucet ainsi qu'à tous les membres de sa famille.

De nombreux Pères Oblats étaient de passage à St-Joachim au cours de la semaine dernière, dont les RR.PP. Michaud de Mailardville, Lassonde de Bonnyville et Paiement de la Baie James.

Notre Bingo de dimanche dernier fut un vrai succès. Espérons qu'un nombre de plus en plus grand de paroissiens se décideront à venir passer une agréable et

amusante soirée tout en faisant une bonne oeuvre. Incidemment, notre prochaine soirée de Bingo aura lieu le 24 mars prochain et tous et chacun y sont cordialement invités.

Sont présentement hospitalisés, Mmes Albert Giguère, Alphrida Dupré, Mlle Louise Joly, fille de M. et Mme Charles Joly, ainsi que M. Jacques Baril. Prompt rétablissement à tous. Mme Gérard Baril est de retour chez elle et en bonne voie de convalescence.

Nous prions toutes les personnes qui auraient des nouvelles à publier dans cette chronique paroissiale de bien vouloir téléphoner au Centre St-Joachim, au numéro 484-502, au plus tard le samedi soir.

Le travail bien fait

LE petit gars qui venait de laisser ses études après sa neuvième année disait: "Moi... plus tard, j'aurai une grosse voiture, je marierai la plus belle fille de la région".

Par contre, il y avait l'autre qui fouillait à la bibliothèque pour compléter un devoir, qui croyait en la fierté du travail bien fait, en la fierté d'être un chef de file... c'est encore là que se trouve la meilleure garantie de succès.

Les meilleurs salaires se rattachent aux plus grands efforts. Celui qui marche en avant des autres est toujours le premier en tête.

Pour continuer à vivre, pour vouloir mieux vivre dans notre système, il faut avoir le souci de la chose bien faite... de la chose mieux faite. Il n'y a pas de progrès dans la routine. Le diplôme d'hier ne durera pas éternellement. Celui qui fait mal son travail demeurera l'esclave de son incompetence. Celui qui fait bien son travail assure sa sécurité. Celui qui fait mieux son travail assure sa prospérité.

Message de

LA CHAMBRE DE COMMERCE DE LA PROVINCE DE QUEBEC
EN COLLABORATION AVEC VOTRE HEBDO.

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102e rue, Edmonton



Les quatre Soeurs BELANGER: Thérèse, Orietta, Lucine, Simonne

Au service de l'Eglise:

Canada - Etats-Unis - Alaska - Yukon - Argentine -

Chili

Le Noviciat pour l'Ouest Canadien se trouve au

CENTRE PROVIDENCE

3005 - 119e rue, EDMONTON, Alberta

Pour plus de renseignements, s'adresser à Soeur Jean, f.c.s.p.

Aidez-les en souscrivant à la campagne des Timbres de Pâques



Des intellectuels craignent que le stalinisme ne renaisse en URSS

WASHINGTON - Trois intellectuels moscovites font présentement circuler une pétition demandant aux intellectuels soviétiques de protester contre le stalinisme qui, selon eux, serait en train de renaître en Russie.

Le document, dont un informateur digne de foi a rapporté une copie à Washington, affirme qu'on a usé de représailles inhumaines contre des intellectuels qui avaient exprimé sincèrement leurs idées et qu'on les avait condamnés à de fortes peines de prison à la suite d'une série de procès.

La déclaration est signée par un historien du nom de Petr Yakir, que l'on croit être le fils d'un commandant renommé de l'Armée rouge, Iona E. Yakir, qui avait été exécuté au cours des purges en 1937.

Les deux autres signataires sont Yuli Kim, qui s'est dit professeur, et Ilya Gabai, professeur et éditeur.

Tous trois ont inscrit leur adresse et leur numéro de téléphone.

Le texte de 1,700 mots, qu'on croit être en circulation non seulement en Occident, mais aussi en Union soviétique, a été adressé directement aux gens faisant un travail de création.

Le document contient aussi la description de signes que les auteurs disent avant-coureurs du climat de terreur qui régnait sous Staline. Ils ont dit que l'importance des purges pourrait atteindre le niveau de celles de 1937, quoiqu'on n'en soit pas encore rendu à ce point.

Ici, à Washington, des observateurs diplomatiques ont dit qu'ils ne croyaient pas que la situation était si sombre en Union soviétique que les trois auteurs des tracts tentaient de le laisser croire. Mais ils voient quand même dans ce mouvement de mécontentement un symptôme du revirement du souffle de liberté qui s'était fait sentir toujours croissant depuis que Khrouchchev avait lancé sa campagne de déstalinisation.

Les représentants soviétiques à Washington, qui se sont inquiétés de l'apparition de ces tracts dans l'hémisphère occidental, prennent maintenant des mesures pour pa-

ser à leurs effets nocifs possibles.

Des délégués de l'agence de presse semi-officielle Novosti distribuent aux journalistes des comptes rendus du procès de janvier dans lequel on prétend que les accusés étaient en contact avec une organisation d'émigrés appelée l'Alliance populaire du travail. Selon l'agence de presse Novosti, cette organisation cherchait à renverser le régime soviétique et a monté un dossier de calomnies afin de dénigrer l'Etat soviétique et le système socialiste.

De plus, la contre-propagande officielle dénonce les accusés de janvier dernier comme étant des mercenaires fabriquant des preuves antisoviétiques.

Le document des intellectuels de Moscou prétend que le procès des écrivains a été truqué.

Ils affirment aussi qu'il n'est pas possible de savoir d'une façon certaine si, avec la complicité de leur silence, les purges de 1937 ne se répèteront pas.

(Suite à la page 16)

Des prisonniers se portent volontaires

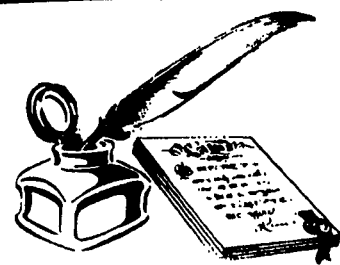
OTTAWA - Le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, l'honorable Allan J. MacEachen et M. Larry T. Pennell, Solliciteur général, annoncent que des détenus des établissements pénitentiaires prendront part à certaines recherches menées par la Direction générale des aliments et drogues, en collaboration avec le Service pénitentiaire du Canada et le département de pharmacologie de l'Université Queen's.

Ces études porteront sur la façon dont l'organisme humain transforme et rejette de petites quantités de certains produits chimiques que l'on rencontre dans les produits alimentaires en raison de méthodes et de procédés en agriculture. Parmi ces produits, on compte les parasitocides agricoles et les agents édulcorants.

Des quantités infimes de ces produits chimiques seront administrées aux groupes de volontaires et on prélèvera ensuite, à diverses reprises, des échantillons de sang et d'urine afin d'en faire l'analyse biochimique. Les quantités ingérées seront semblables à celles qui se trouvent dans les aliments sur le marché canadien d'après les études approfondies faites sur les animaux, elles seraient sans danger. Les autorités sanitaires admettent qu'il n'existe à l'heure actuelle, pas suffisamment de renseignements sur la façon dont l'organisme humain réagit contre ces produits chimiques.

L'état de santé des volontaires qui prennent part à ces recherches fait l'objet de grands soins. Chaque expérience doit être approuvée par au moins quatre groupes différents de médecins-experts avant d'être entreprise. Avant le début de l'expérience, chaque volontaire subit un examen médical; il est ensuite suivi de très près par un médecin au fur et à mesure de la progression des recherches. L'objet de ces recherches et les moyens employés lui sont expliqués en détail et il est libre d'abandonner lorsqu'il le désire. On est ainsi certain d'observer scrupuleusement l'important principe juridique du consentement donné en connaissance de cause lorsqu'il s'agit d'expériences effectuées sur des personnes.

On pense que le nombre de détenus prenant part à ces études variera, selon le programme, entre 10 et 50.



COPYRIGHT

Possessions conjointe et commune...

Q. Quelle est la différence entre une possession conjointe et une possession en commun?

Ce sont deux façons, parmi plusieurs, de posséder ou de louer conjointement un terrain ou un espace. Prenons pour exemple un cas très simple dans lequel "A" et "B" possèdent chacun la moitié des intérêts dans la propriété d'une parcelle de terre. Si cette terre est possédée de façon conjointe, quand l'un des deux propriétaires meurt, sa part revient nécessairement à celui des deux qui survit, peu importe ce qui peut avoir été écrit dans le testament du défunt au sujet de ce terrain qu'il possédait.

Si cependant le terrain est de possession commune, la règle à ce moment-là est renversée et lorsque le propriétaire meurt, la part qu'il détenait revient à la ou les personne(s) spécifiées dans son testament et selon les autres règles qui peuvent s'appliquer s'il décède sans avoir fait de testament au préalable.

La possession conjointe est particulièrement répandue chez les épouses. S'il survient une séparation ou un divorce l'une ou l'autre partie peut désirer préparer un testament dans lequel il laissera tout son avoir, disons à ses enfants, ou encore à une autre personne. Dans un tel cas, le mieux à faire est de consulter un avocat. Il pourra assez facilement "casser" la possession conjointe et en faire une possession commune. Il reste cependant qu'une telle action devient une épée à deux tranchants pour la partie qui a désiré "casser" la possession conjointe en ce sens que l'autre partie peut fort bien être celle qui décèdera la première... et celle qui aura demandé le changement ne se verra pas considérée comme héritière.

La possession conjointe est possible sous toute proportion, que ce soit une demie, trois

C'EST LA LOI!

PAR THÉMIS

quarts, un quart, neuf dixièmes, etc. Il peut également y avoir trois propriétaires conjoints et chacun d'eux dans une quelconque proportion déterminée par les participants uniquement. Il peut également y avoir propriété mixte... A et B possédant la moitié de façon conjointe alors que C et D possèdent l'autre moitié de façon commune.

En somme, l'on peut dire qu'il y a une infinie variété de façons d'être propriétaire.



MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA SOUMISSIONS

Des soumissions cachetées, adressées au soussigné, et dont le contenu aura été indiqué, seront reçues au bureau du Directeur régional, Services financiers et administratifs, région de l'Ouest, Ministère des Travaux Publics du Canada, 10225 - 100e avenue, EDMONTON, Alberta, jusqu'à 11:30 a.m. (H.N.R.) le 4 avril 1968, pour "UNE ADDITION A L'EDIFICE DU REVENU, WINNIPEG, Manitoba."

Les documents de soumission peuvent être obtenus contre dépôt de \$25,00 sous forme d'un CHEQUE VISE fait à l'ordre du RECEVEUR GENERAL DU CANADA, par l'entremise des bureaux suivants du Ministère des Travaux Publics:

201 Edifice Fédéral, 269 rue Main, WINNIPEG, Manitoba; 10225 - 100e avenue, EDMONTON, Alberta; 400 Edifice des Douanes, CALGARY, Alberta; 1137 - 8e rue est, SASKATOON, Saskatchewan; 1110 rue Georgia ouest, VANCOUVER 5, C.-B., et ils peuvent être examinés aux Builders Exchanges à Winnipeg, Edmonton, Calgary, Saskatoon, Regina et Vancouver.

Le dépôt sera remis lors du retour en bonne condition des documents, en-dedans d'un mois après la date d'ouverture de la soumission.

Afin d'être prise en considération, chaque soumission doit être préparée sur les formules fournies à cet effet par le Ministère et doit être accompagnée du dépôt ci-dessus mentionné.

BUREAU DEPOSITAIRE DES SOUMISSIONS:

Les sous-entrepreneurs pour les travaux d'électricité, de plomberie, chauffage, ventilation et air climatisé doivent présenter leurs soumissions par l'entremise du Builders Exchange de Winnipeg, 290 rue Burnell, Winnipeg 10, Manitoba, AU PLUS TARD A 3:00 p.m. (H.N.P.) le 28 mars 1968, conformément au document "Standard Canadian Bid Depository Principles and Procedures for Federal Government Projects", première édition 22 mars 1963.

L'on n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

G. Ian Cameron,
Directeur des Services
financiers et administratifs

ED-452



Alors que chaque jour les obus et roquettes nord-vietnamiens causent de lourdes pertes aux Américains, ces derniers doivent en prévoir les conséquences. C'est pourquoi un groupe de soldats de Khe Sanh s'affairent à préparer tout un lot de brancards qui seront utilisés le moment venu. L'on estime à 40 chaque jour le nombre d'Américains blessés plus ou moins grièvement.

19e Cabane à Sucre d'Edmonton, samedi le 30 mars 1968

Mars, le mois des bonnes semences

OTTAWA - M. J. J. Greene, ministre de l'Agriculture a désigné le mois de mars comme devant être le "mois des bonnes semences".

Le Ministre s'exprimait en ces termes:

"Je crois qu'il est important que l'agriculture canadienne concentre son attention sur les semences, car elles sont l'un des plus importants facteurs de la production des récoltes. Chaque année, les cultivateurs plantent des millions de dollars en vue de produire des récoltes profitables, mais s'ils ne commencent pas par mettre en terre des semences de qualité supérieure des meilleures variétés, ils gaspillent une bonne partie de leur argent.

"Les rendements élevés, la résistance aux maladies et aux insectes, ainsi que les qualités exigées par le marché sont incorporés dans les variétés homologuées. Un grand nombre de variétés sont mieux adaptées à certaines régions du pays qu'à d'autres et les cultivateurs devraient choisir celles qui conviennent le mieux à leurs besoins particuliers.

"Quand un cultivateur a fait son choix, la seule façon dont il peut s'assurer d'obtenir la variété désirée est l'achat de semences contrôlées.

"J'aimerais encore une fois insister sur l'importance qu'il y a à utiliser des semences contrôlées. Lorsqu'un cultivateur achète ce produit de qualité supérieure, il sait qu'il obtient la variété qu'il demande parce qu'elle est produite spécialement pour fins d'ensemencement d'après les normes de l'Association des producteurs de semences du Canada. Les semences contrôlées sont inspectées sur le champ et de nouveau après avoir été conditionnées, par des fonctionnaires du ministère de l'Agriculture du Canada, pour s'assurer qu'elles sont vraiment de la variété déclarée et qu'elles

répondent aux normes établies de pureté et de germination.

"Les semences contrôlées sont offertes dans des sacs scellés et étiquetés puis, dans le cas des céréales, on peut aussi se procurer des semences certifiées en vrac pour accommoder les cultivateurs qui ont besoin de grandes quantités.

"Je recommande donc l'utilisation des semences contrôlées; ce sont les meilleures que l'on puisse se procurer."

Nouvelle variété d'orge

OTTAWA - Le ministère de l'Agriculture du Canada a annoncé dernièrement l'homologation de la Paragon, nouvelle variété d'orge créée à la Station de recherches du Ministère, à Brandon (Manitoba).

La Paragon est la plus récente d'une série de variétés d'orge améliorées à la station. Elle possède la même généalogie que la Conquest; à l'exception d'un croisement de plus avec la Parkland.

La nouvelle variété est adaptée à la région des parcs de l'Ouest canadien, au cours d'essais, elle a dépassé les rendements de la Parkland et de la Conquest. Au Manitoba, ses rendements ont été supérieurs de ceux des variétés fourragères Keystone et Galt. Comme la Conquest, la Paragon est résistante à la rouille de la tige et aux charbons nu ou couvert.

Cotée bonne pour le maltage et le brassage, la Paragon est une variété à six rangs, à barbe lisse, qui mûrit à peu près quatre jours plus tard que la Conquest et environ deux jours plus tard que la Parkland. Sa paille est plus courte que celle de la Conquest mais à peu près de la même vigueur.

José Iturbi à Calgary

CALGARY - M. Smiley Rayborn, président de la Société philharmonique de Calgary, a annoncé que M. Jose Iturbi deviendra chef de l'orchestre symphonique de Calgary pour une période de trois ans.

Selon M. Raborn, M. Iturbi continuera de vivre aux Etats-Unis et participera à la sélection d'un chef d'orchestre permanent.

M. Iturbi a annoncé pour la saison prochaine un système de doubles concerts, c'est-à-dire que le concert du dimanche après-midi se répétera le lundi soir.

Des semences de Paragon seront rendues disponibles aux producteurs de semence du Manitoba et de la Saskatchewan dès cette année, par l'intermédiaire des Comités provinciaux de stocks de semences, et l'on en distribuera aussi des quantités limitées en Alberta. Les producteurs de semence admissibles seront pressentis par la Station de recherches du ministère de l'Agriculture du Canada, à Regina, pour se renseigner sur l'intérêt qu'ils portent à la nouvelle variété.

On s'attend que la multiplication des approvisionnements par les producteurs de semence permettra une offre généralisée de semence enregistrée dès le printemps 1969.

Le sang entier que vous donnez peut se conserver pendant 21 jours. Après quoi, on en extrait le plasma que l'on transforme en sous-produits sanguins importants tels que la gamma-globuline, le sérum albumine et le fibrinogène.

La gamma-globuline est un dérivé du sang recueilli par la Croix-Rouge. Elle sert à la prévention comme au traitement de la rougeole, des oreillons, de la poliomyélite et l'hépatite infectieuse.

VOTRE HOROSCOPE

BELIER du 21 mars
au
20 avril



Vos pensées sont troublées par une personne du sexe opposé. Vous manquez un peu d'équilibre mental.

TAUREAU du 21 avril
au
20 mai



Bonne semaine pour les affaires. Une personne de l'autre sexe vous ensorcelle. Attention cet amour-passion est dangereux.

GEMEAUX du 21 mai
au
21 juin



Les conseils légaux dont vous avez besoin vous sont donnés. Bonne semaine sur le plan social. Vos sentiments pour une inconnue vous égarent. L'amitié a ses limites.

CANCER du 22 juin
au
22 juillet



Vos nerfs vous causent des soucis. Maîtrisez vos émotions. Des amis vous jugent durement mais vous estiment quand même.

LION du 23 juillet
au
23 août



Prudence; vous êtes trop négligent. Ne conduisez pas si possible. Les soirées sont bonnes pour la correspondance.

VIERGE du 24 août
au
22 sept.



Elaborez de nouveaux projets. Les résultats seront excellents. Souriez! Vous manquez d'enthousiasme.

BALANCE du 23 sept.
au
23 oct.



Mauvaise semaine sur le plan sentimental. Vous êtes beaucoup trop exigeant en amour. Un caprice peut vous coûter cher.

SCORPION du 24 oct.
au
22 nov.



Contrariétés cette semaine. Les soirées sont favorables aux réunions d'amis et à la bonne entente familiale.

SAGITTAIRE du 23 nov.
au
21 déc.



Semaine dangereuse. Soyez très prudent si vous voyagez. Vous perdez l'amour-passion que vous inspirait une liaison immorale.

CAPRICORNE du 22 déc.
au
20 janv.



Excellente semaine pour acheter ou vendre. Vous avez la conscience en paix. Consacrez les soirées à votre famille.

VERSEAU du 21 janv.
au
19 fév.



Semaine favorable pour transiger sur le plan des affaires. Vous gagnez la sympathie d'un associé.

POISSONS du 20 fév.
au
20 mars



Les avant-midi sont mauvais. Les après-midi sont bons pour le travail de routine seulement. Les soirées sont heureuses.

Nouvelles des Eskimos

C'est dans une chambre d'hôtel de Vancouver, le 8 février dernier, que les clubs de la Ligue Canadienne de Football ont décidé à l'unanimité d'accepter une nouvelle constitution qui, en fait, créait une seule et unique ligue là où il y avait autrefois deux divisions rivales.

Cette décision a nécessité certains changements qui sont de nature à intéresser les amateurs de football. Voici quelques-uns de ces principaux changements.

PARTIES HORS-CONCOURS:

A) toutes les parties hors-concours d'avant-saison seront dorénavant cédulées par les autorités de la Ligue;

b) Chaque équipe se voit obligée d'inclure l'une de ces parties dans le prix global de ses "billets de saison";

c) Il y a dorénavant un "minimum garanti" pour chaque équipe qui en visite une autre;

d) Si 40% des recettes sont excédentaires du "minimum garanti", cet excédent est alors placé dans une cagnotte et distribué ensuite à parts égales entre les 9 équipes de la Ligue;

e) L'on établit une garantie qui comporte autant de parties à l'étranger que sur le terrain local, avec un maximum de 4 parties.

PARTAGE DES RECETTES:

a) Les neuf équipes de la Ligue participent au partage des recettes;

b) L'ancienne méthode utilisée par la division ouest devient générale;

c) Les équipes dont les revenus seront plus élevés que les standards seront tenues de contribuer alors que les autres s'abs-tiendront;

PRIX DES BILLETS:

a) Tous les clubs devront établir leurs prix conformément à une échelle générale;

b) Afin de se conformer à ce point, les Eskimos ont dû augmenter le prix de leurs billets, dans une moyenne approximative de .50 sous. Voici la nouvelle échelle des prix avec, entre parenthèses, les anciens prix:

\$5.50 -- (\$5.25)
\$5.50 -- (\$4.75)
\$4.00 -- (\$3.50)
\$3.00 -- (\$2.75)
\$3.00 -- (\$2.00)
\$2.00 -- (\$1.00)

REVENUS DE LA TV:

a) Seul l'accroissement prévu de ces recettes sera partagé entre les neuf équipes;

b) Le partage sera fait dans une proportion de 75%-25% jusqu'à ce que tous les clubs partagent les revenus de la télévision également;

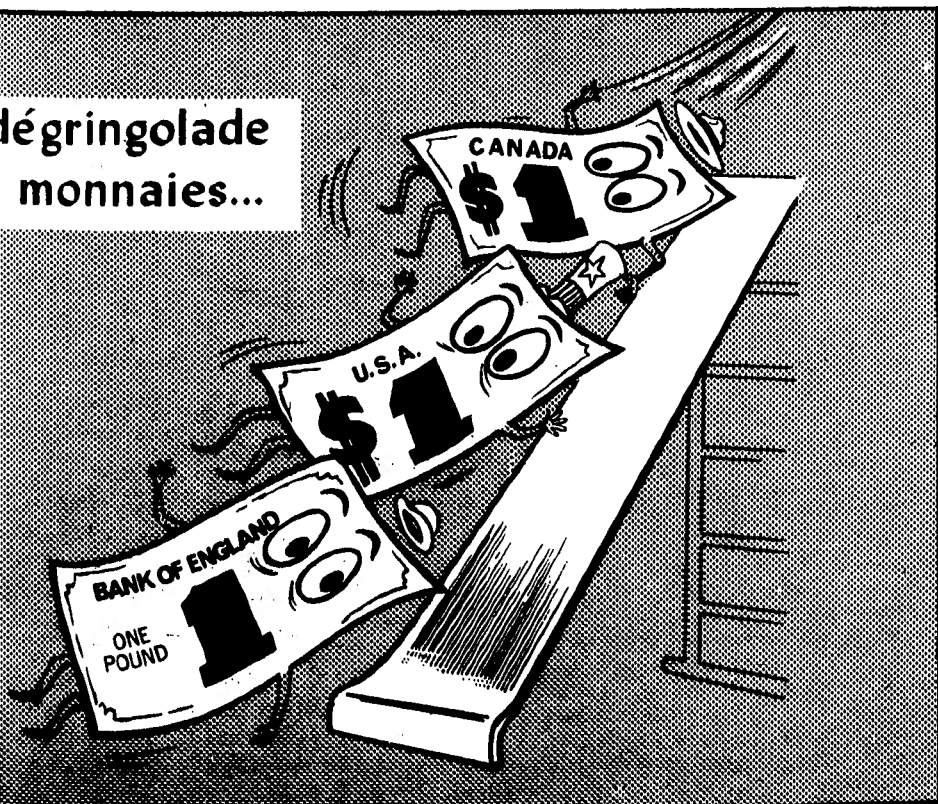
c) Les revenus possibles de sources à l'extérieur du Canada seront partagés entre toutes les équipes.

Quant au partage des recettes de la joute de la coupe Grey, il n'y aura aucun changement, la proportion demeurant 50-50 entre l'est et l'ouest.

La Ligue sera gouvernée par un Comité exécutif composé d'un représentant de chacune des équipes membres de la Ligue.

Les Eskimos ont également annoncé l'acquisition du talonneur à la défensive Greg Pipes. Il est âgé de 21 ans, mesure 6' et pèse 238 livres. Il avait été choisi en 1967 par les entraîneurs américains comme membre de la première équipe "All-America".

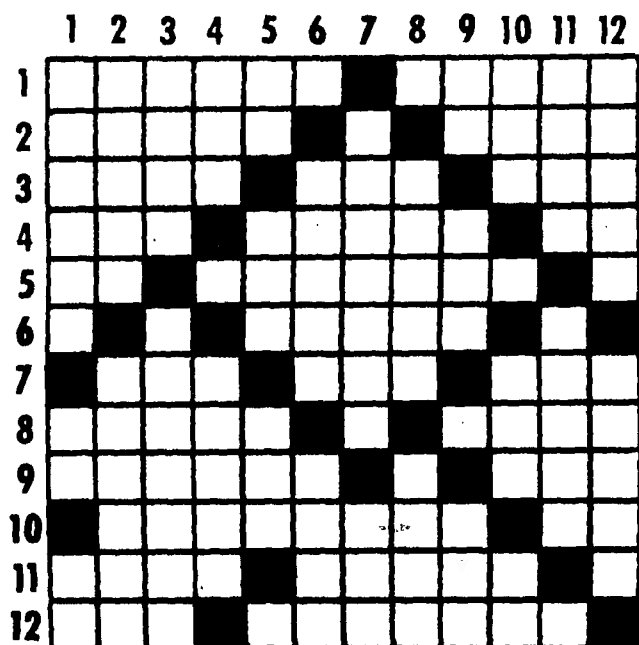
La dégringolade des monnaies...





Un composé d'antron et de coton rend ce vêtement apte à subir tout autant les pluies torrentielles que les chauds rayons du soleil. Quatre poches à rabat et une longue patte qui dissimule la fermeture-éclair en lui donnant une fausse allure "chemise"... c'est une création Lydia Fashion.

PROBLEME 13



HORIZONTALEMENT

- 1-Fruit du merisier. - Qui aime la mer.
- 2-Allongé. - Qui a pris femme.
- 3-Ancien instrument de musique à cordes pincées. - Principale difficulté d'une affaire. - Ainsi.
- 4-Entouré d'eau. - Tableau du prix de certaines denrées. - Pron. pers.
- 5-Equerre. - Bandits des mers.
- 6-Laisser, abandonner.
- 7-Indubitable. - Grande étendue d'eau salée. - Riv. de France.
- 8-Non préparée. - Femelle du lièvre.
- 9- Petit cours d'eau fluvial. - Monnaie japonaise.
- 10-Genre de palmiers des pays tropicaux (pl.). - D'un verbe gai.
- 11-Appelé, interrogé. - Fleurs du rosier.
- 12-Brave. - Instrument à pointe recourbée et tranchante pour tracer des lignes.

VERTICALEMENT

- 1-Ce qui rend une personne digne de louange. - Inf. - Marque la surprise.
- 2-Vêtement de femme. - Genre de poissons acanthoptères (pl.).
- 3-Ordre prescrit des cérémonies religieuses. - Vole au-dessus de
- 4-Colère. - Détérioration d'un bâtiment.
- 5-Pron. pers. - Contraction convulsive de certains muscles du visage. - Fin (anglais).
- 6-Appartement des femmes chez les musulmans. - Nom officiel de l'Irlande libre.
- 7-Ce qu'un personnage du théâtre débite d'un coup (pl.). - Agent d'affaires.
- 8-Désigner, signaler. - Anneau de cordage.
- 9-Avant-midi. - Métal. - Manche au tennis.
- 10-Coupé jusqu'à la peau. - Fatigué. - Saint.
- 11-Déesse de la Fable. - Placer, mettre.
- 12-Simples, niais (vx). - Avoir à la main.

Les "Classiques de la Chanson"

LA MANIC

de GEORGES DOR

Si tu savais comme on s'ennuie
A la Manic
Tu m'écrirais bien plus souvent
A la Manicouagan,
Parfois je pense à toi si fort
Je recrée ton âme et ton corps
Je te regarde et m'émervaille
Je me prolonge en toi
Comme le fleuve dans la mer
Et la fleur dans l'abeille.

Que devient quand j'suis pas là
Mon bel amour?
Ton front doux comme fil de soie
Et tes yeux de velour?
Te tournes-tu vers la Côte Nord
Pour voir un peu, pour voir encore
Ma main qui te fait signe d'attendre?
Soir et matin je tends les bras
Je te rejoins où que tu sois
Et je te garde.

Dis-moi c'qui s'passe à Trois-Rivières
Et à Québec.
Là où la vie a tant à faire
Et tout c'qu'on fait avec.
Dis-moi c'qui s'passe à Montréal
Dans les rues sales et trans-
versales
Où tu es toujours la plus belle
Car la laideur ne t'atteint pas
Toi que j'aimerais jusqu'au trépas
Mon éternelle.

Nous autres on fait les fanfarons
A coeur de jour
Mais on est tous des bons larrons
Cloués à leurs amours.
Y en a qui jouent de la guitare
D'autres qui jouent de l'accordéon
Pour passer l'temps quand y est trop long
Mais moi je joue de mes amours
Et je danse en disant ton nom
Tellement je t'aime.

Si tu savais comme on s'ennuie
A la Manic
Tu m'écrirais bien plus souvent
A la Manicouagan,
Si t'as pas grand'chose à me dire
Ecris cent fois les mots: je t'aime
Ca fera le plus beau des poèmes
Je te lirai cent fois
Cent fois, cent fois c'est pas beau-
coup
Pour ceux qui s'aiment.



UNE NOUVELLE CARRIERE - A 32 ans, le joueur de centre étoile Norm Ullman se voit obligé d'entreprendre une nouvelle carrière avec l'équipe de Toronto. Il faisait partie d'un récent échange entre cette équipe et celle de Detroit.

PROBLEME 12



Bourses encore disponibles

L'on a fixé au 1er avril prochain la date-limite de réception des applicants aux bourses dans le domaine de la danse offertes par la division de Développement culturel du Secrétariat provincial.

Ces bourses dont la valeur varie de \$100, à \$500,00 et jusqu'à un maximum de \$7,500, sont disponibles à tous les Albertains qui étudient ou travaillent présentement dans le domaine des danses (ballet, danses modernes, danses folkloriques, etc.) et qui possèdent déjà certaines connaissances et veulent en faire une carrière.

Les applicants doivent se conformer à certaines règles être prêts à poursuivre leurs études dans une école ou une université reconnues, être âgés d'au moins 14 ans au 1er avril 1968, donner l'assurance qu'ils reviendront en Alberta lorsque leurs études seront terminées, s'il se présente

une opportunité en ce sens.

Pour plus de détails ou l'obtention de formules d'application, veuillez faire parvenir votre demande comme suit: Cultural Development Branch, Department of the Provincial Secretary, Room 504, Financial Building, Edmonton, Alberta.

Courtoisie

Le chauffeur de taxi Milton Millian du Bronx fera ses débuts à l'écran dans le film "The Odd Couple", après avoir été choisi le chauffeur le plus courtois de la ville de New York.

Outarde

L'outarde canadienne peut rester sous l'eau pendant trois bonnes minutes.



UNE MAMAN HEUREUSE - Comme toutes les mamans, Nana Mouskouri est heureuse de poser en compagnie de son rejeton -- son premier -- un garçon qu'elle a décidé de nommer Nicolas.

PALMARÈS de

"SALUT LES COPAINS"

- | | |
|------------------------------------|----------------------|
| 1-L'amour est bleu..... | Paul Mauriat |
| 2-Jolie Rita..... | Les Mercey's |
| 3 - Une larme aux nuages..... | Salvatore Adamo |
| 4 - Aide toi le ciel t'aidera..... | Petula Clark |
| 5 - En fermant la porte..... | Les Sultans |
| 6 - Crois-moi..... | Les Gendarmes |
| 7 - C'est bon signe..... | Le 251ème Régiment |
| 8 - Money..... | César et les Romains |
| 9 - Nous sommes des rêveurs..... | Les Tallmud |
| 10-Les Moustaches..... | Sacha Distel |

CHANSON de la semaine JOLIE RITA

Interprètes: Les Mercey's

Jolie Rita, prends ma main, (bis)
Jolie Rita, prends ma main,
Et pourquoi m'as-tu quitté?
Lorsqu'il fait noir je me sens plus loin
Même elle, quand je n'suis pas là
Si elle m'aime elle me reviendra
La nuit est si longue quand elle n'est pas là
Dans mes rêves, un jour, je la vois
Au réveil, elle n'est jamais là
J'aimerais savoir si elle pense
Encore à moi...

événements-jeunesse

15 MARS

L'Action '68 présente un film de l'ONF, "Le Festin des Morts", à 8h. p.m. à l'Auditorium du Collège Saint-Jean, 8406 - 91e rue. La projection sera suivie d'une discussion et le café sera servi. Entrée gratuite.

LE 16 MARS

"A Coeur Joie" d'Edmonton présentera un concert intitulé "Choeur à coeur", avec la participation de 120 voix. Les chorales suivantes seront représentées: Les 67 de Bonnyville, la Chorale du Collège Saint-Jean d'Edmonton et les Chantamis d'Edmonton également. Le concert sera d'abord donné à l'Académie Assomption à Edmonton, à 8h. p.m. le 16 mars et répété ensuite à Bonnyville le 23 mars. Prix des billets: \$1.00.

22 MARS

Troisième spectacle (annuel) du Tréteau de Paris à Edmonton, au Victoria Composite High School à 8h. 30 p.m. Cette année: "Le Tartuffe" de Molière. Les billets seront en vente au Magasin de la Baie, à La Survivance ainsi qu'au Consulat de France aux prix suivants: \$8.00; \$6.00; \$3.00; \$2.00 (pour les étudiants).

30 MARS

Exposition philatélique annuelle de l'Edmonton Stamp Club, au Coachman Inn. Ouverture officielle à 10h. a.m., par l'honorable Grant MacEwan. Banquet à 8h. p.m., avec conférence de Mme Dorothy Dahlgren. Il y aura échanges, encans, et vente de timbres. Pour autres détails, écrivez à l'Edmonton Stamp Club, C.P. 399, Edmonton, Alberta.

le stéthoscope à ultra-sons

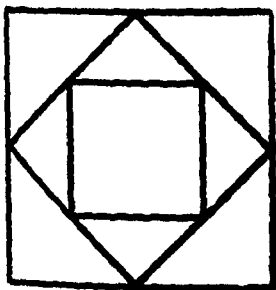
Les médecins de demain n'auront plus besoin d'utiliser les stéthoscopes lorsqu'ils ausculteront les coeurs de leurs patients. Un appareil à ultra-sons imaginé pour une équipe de chercheurs américains remplacera le bon vieux "stétho", et avantageusement, si l'on en croit les expérimentateurs.

Cette nouvelle méthode d'exploration cardiaque a été baptisée "écho-cardiographie". Elle met en oeuvre les ultra-sons dont on "bombarde" le muscle vital.

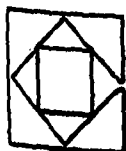
Les échos qu'il renvoie sont ensuite analysés et l'on peut sans difficulté en tirer des conclusions sur l'état du coeur, de ses ventricules, de ses oreillettes et de ses vaisseaux en localisant avec précision les affections dont il est atteint.

Auscultation sans danger, "l'échocardiographie" ne sera vraiment généralisée que dans quelques années.

Casse-tête



Refaites ce dessin sans lever le crayon et sans passer deux fois sur la même ligne.



SOLUTION

POUR LES ÊTRES HUMAINS LES VIBRATIONS SONORES SONT GÉNÉRALEMENT AU-DESSUS OU AU-DESSOUS DE LEUR PERCEPTION AURICULAIRE; ILS NE SOUFFRENT DONC PAS TROP, MAIS POUR LE PARASITE, L'EFFET SEMBLE DÉSASTREUX, CAR LA MASSE BRUNÂTRE TREMBLE VIOLEMMENT.

REGARDE COMME CES TENTACULES RAMPANTES COMMENCENT À DANSER ET À S'AGITER!

JE CROIS VRAIMENT QUE CES ONDES SONORES AGISSENT SUR ELLES. LE MONSTRE EST EN TRAIN DE MOURIR.



UNE NOUVELLE AVENTURE

VOUS EN PARLEZ COMME SI C'ÉTAIT UN ÊTRE HUMAIN! Z1 N'EST QU'UNE MACHINE. IL FAIT CE QUE JE LUI ORDONNE DE FAIRE!

VOUS AVEZ RAISON, PÈRE! JE NE CONNAIS PAS LES ÉMOTIONS COMME L'AMOUR OU LA HAINE JE NE FAIS QU'OBEÏR AUX ORDRES!

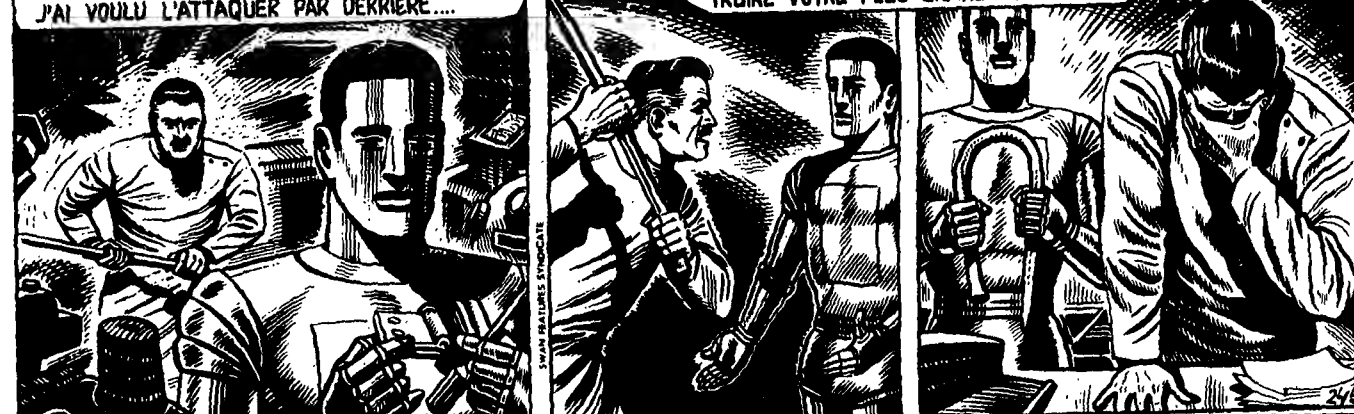
OH VOUS! SATANÉ AUTOMATE, QU'EST-CE QUI SE PASSE DONC DANS CE CERVEAU AMBITIEUX? ON DEVRAIT VOUS DÉTRUIRE AVANT QU'IL NE SOIT TROP TARD! VOUS N'ÊTES QUE DES PETITS HOMMES JALOUX!



IL FALLAIT ABSOLUMENT DÉTRUIRE Z1. JE NE PEUX VOUS DIRE CE QUE CETTE DÉCISION M'A CÔTÉ! J'AI PRIS ALORS UNE LOURDE BARRE DE FER ET J'AI VOULU L'ATTAQUER PAR DERRIÈRE....

MAIS J'AVAIS OUBLIÉ SA SUPER-SENSIBILITÉ!

IL S'EST BRUSQUEMENT RETOURNÉ, M'A REGARDÉ DROIT DANS LES YEUX ET M'A DIT: "PÈRE, SI J'AI FAIT QUELQUE CHOSE DE MAL, PUNISSEZ-MOI, MAIS... POURRIEZ-VOUS DÉTRUIRE VOTRE PLUS GRANDE RÉUSSITE?"



ILS SERONT DÉSORMAIS À NOTRE MERCI ET ILS FERONT EXACTEMENT CE QUE NOUS VOULONS! J'AI UN PEU CHANGÉ LA FACE DES CHOSES!

VOUS AVEZ CERTAINEMENT FAIT ÇA, MON FILS! J'ESPÈRE QUE CELA VOUS SUFFIT MAINTENANT!

QU'EST-CE QUE J'AI FAIT? AURAIS-JE RÉELLEMENT CRÉÉ UN AUTRE FRANKENSTEIN? AVANT PEU, CE SERA LUI QUI ME COMMANDERA, MOI AUSSI!

JE L'AI SOUS-ESTIMÉ. MAIS IL N'EST PAS ENCORE TROP TARD... JE PEUX ENCORE CHANGER LA SITUATION....



JE NE SERAI PAS DÉTRUIT! VOUS ME DÉTESTEZ PARCE QUE JE SUIS PLUS INTELLIGENT QUE VOUS! CECI VOUS CALMERA, HOMMES MESQUINS!

QU'EST-CE QUE VOUS FAITES, Z1?

NE VOUS INQUIÉTEZ PAS, PÈRE. CE GAZ N'A FAIT QUE LEUR ÉLEVER LEUR FORCE DE VOLONTÉ. ILS NE SONT PAS MORTS. TU TROUVE ÇA?

UN GAZ CAPABLE DE PARALYSER LES GENS? JE L'AI FABRIQUÉ MOI-MÊME. COMMENT AS-TU NE NOUS ENNUIERONT PLUS MAINTENANT



Naissance prématurée traitée à l'alcool

BASKING RIDGE, N.J. - "Je n'aurais jamais cru que j'aurais à m'enivrer pour donner naissance à mon bébé", s'est exclamée Mme Gleen W. Cunningham. Une semaine après la naissance de sa fille, Mme Cunningham se moquait déjà de cette nouvelle technique d'accouchement, à base d'alcool.

Cette technique consiste à donner à la mère des injections intraveineuses d'alcool afin d'empêcher la naissance prématurée du bébé. Cette méthode que l'on doit au Dr Fritz Fuchs de l'université Cornell, a été approuvée par deux obstétriciens de Californie qui ont déclaré que ce traitement à l'alcool avait retardé la délivrance d'au moins une semaine, et parfois même jusqu'à huit semaines, chez 80 p.c. de leurs patients.

Deux whiskies par jour

Les obstétriciens de l'hôpital ont expliqué que cette technique consiste tout d'abord à administrer une solution intraveineuse de cinq pour cent d'alcool à un rythme assez rapide pour que la parturiente soit ivre en moins d'une heure. Ceci a pour effet de calmer l'utérus qui cesse alors de se contracter. On ralentit ensuite le rythme des infusions d'alcool jusqu'à ce que la mère soit hors de danger. Après neuf jours, les contractions ressenties par Mme Cunningham dès le cinquième mois de grossesse avaient cessé et on lui permit de retourner chez elle pourvu qu'elle promette de consommer plusieurs verres d'alcool chaque jour.

"J'ai dû opter pour un ou deux whiskies par jour" de dire Mme Cunningham mais mon état ne me permettait pas de prendre cette prescription avec goût" a-t-elle avoué.

NOTRE CONCOURS

Voici quelles étaient les réponses de notre concours no 40:

1. La borne kilométrique a été placée un peu plus bas;
2. L'on a ajouté un rétroviseur à l'intérieur de la voiture;
3. L'enjoliveur de la roue a été inversé;
4. L'on a également ajouté le profil d'un visage à l'arrière de la voiture;
5. La poignée de la portière est différente;
6. La coiffure de la dame est légèrement modifiée;
7. La jupe de la dame est différente, à la taille;

8. Le feuillage de l'arbuste, à l'extrême-droite, est différent.

La participation gagnante, parmi toutes celles que nous avons reçues, est celle de:

Mme J.-Claude Lajoie,
La Corey,
Alta

Mme Lajoie recevra dès cette semaine le disque qu'elle avait choisi, celui de Nana Mouskouri.

Nous vous invitons à participer toujours plus nombreux à notre petit concours hebdomadaire, vous rappelant que plus les participations seront nombreuses, plus les prix seront nombreux et intéressants.

A la semaine prochaine et,
BONNE CHANCE A TOUS!



310

Découpez ces figures et tâchez de les réunir de telle façon qu'un corniste soit visible.



REPOSE
EN PAGE

15

Les huit erreurs

CONCOURS

Les deux dessins ci-contre sont en apparence identiques... Pourtant, avec un peu de recherche attentive, vous découvrirez que celui du bas contient huit différences qui sont en réalité huit erreurs volontaires. Quelles sont-elles?

C'EST LE SUJET DE NOTRE CONCOURS !

Regardez attentivement... et trouvez les huit erreurs! Dès que ce sera fait, remplissez le coupon ci-dessous et faites-nous le parvenir avec vos réponses, prenant bien soin d'écrire lisiblement et aussi d'indiquer lequel parmi les disques ci-dessous vous aimeriez recevoir si vous êtes le gagnant.

Nous grouperons ensemble les coupons portant les noms des personnes qui ont réussi à trouver toutes les erreurs et tirerons ensuite au hasard le nom du gagnant. Afin de faciliter la participation de tous les lecteurs, même ceux qui reçoivent leur copie un peu plus tard que les autres, nous allouons DIX JOURS pour la durée de chaque Concours.

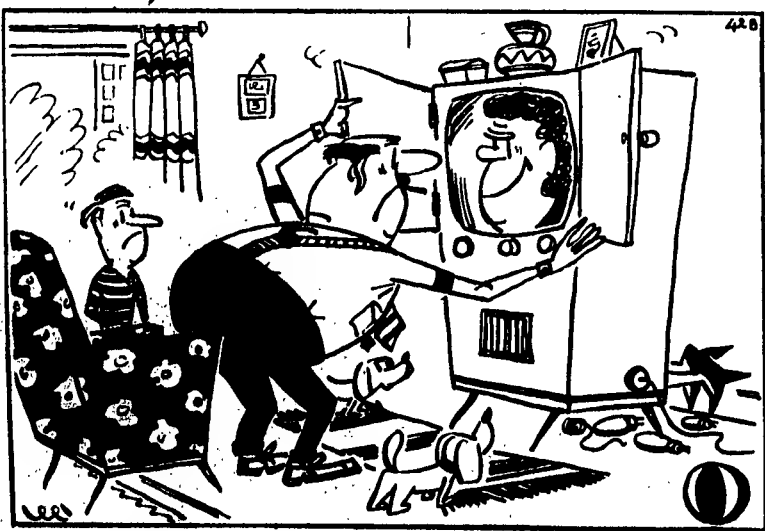
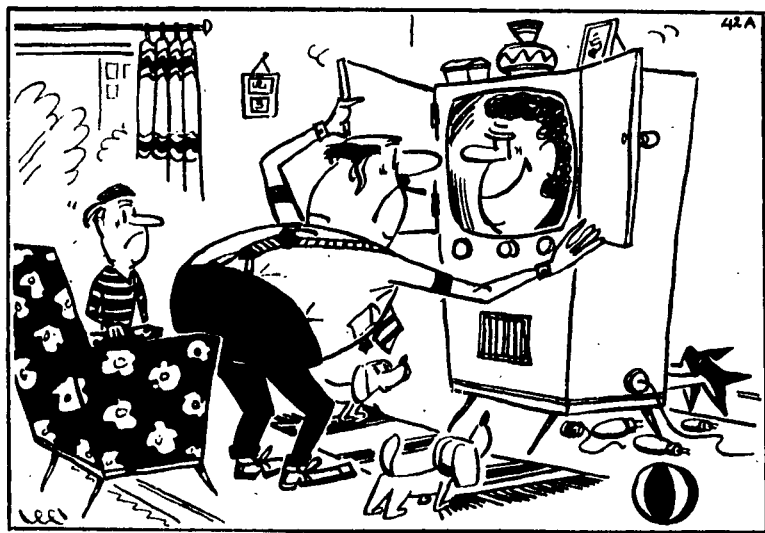
BONNE CHANCE!

Nom

Adresse

Le disque que vous aimeriez recevoir parmi ce choix:

- | | | |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Jean Ferrat | <input type="checkbox"/> Premières chansons (Tex) | <input type="checkbox"/> Raymond Lévesque |
| <input type="checkbox"/> Une aventure de Tintin | <input type="checkbox"/> 24 Fables de LaFontaine | <input type="checkbox"/> Pauline Julien |
| <input type="checkbox"/> Mantovani et orchestre | <input type="checkbox"/> France Gall | <input type="checkbox"/> Gilles Vigneault |



Un mariage bien préparé... est un mariage réussi

(suite de la semaine dernière)
(Gracieuseté "Mon Mariage")
voir annonce

Invitations et faire-part

La liste des invités de la noce devrait être prête deux mois avant le grand jour. C'est à vous, à votre fiancé et à vos parents de décider de concert, en fonction de l'importance que vous voulez donner à la cérémonie.

Pour un grand mariage, il convient d'envoyer une invitation à tous vos parents et amis, même s'ils habitent au loin, aux membres du cortège, aux parents, amis, associés du fiancé et des deux familles. Dans de telles circonstances, et si le nombre des invités doit dépasser cinquante, faites préparer vos lettres d'invitation.

VOUS AVEZ DES QUESTIONS?

Faites-nous les parvenir à l'adresse suivante:
10010 - 109e rue,
Edmonton, Alberta

par une maison sérieuse qui vous garantira un travail de choix et une livraison faite à temps et qui saura vous conseiller dans le choix du papier, de la formule à employer et des caractères à utiliser.

Les invitations doivent être adressées de quatre à deux semaines avant le mariage pour que les destinataires aient le temps de répondre et pour vous permettre de faire les préparatifs en conséquence.

Formules et caractères d'imprimerie varient peu et sont en quelque sorte consacrés par l'usage. Tout dessin, toute fantaisie sont exclus; sobriété et concision sont de règle.

L'invitation pour un grand mariage doit toujours être gravée sur papier vélin blanc ou crème plié en deux et de la meilleure qualité. Le format peut être plus ou moins grand suivant l'importance du mariage. L'invitation est envoyée sous double enveloppe,

l'enveloppe intérieure n'étant jamais scellée. Elle doit faire face au dos de l'enveloppe extérieure.

Les feuilles de papier de soie placées par l'imprimeur pour prévenir les souillures ne sont ordinairement pas retirées.

Les invitations sont toujours faites au nom des parents ou, à défaut, des grands-parents, parents, parrain, oncle ou tuteur, même s'ils ne doivent pas être présents. Si la mère est veuve, elle donne son nom complet: "Madame Louis Dumais à l'honneur, etc..." Les adresses sont toujours écrites à la main, jamais dactylographiées.

L'enveloppe extérieure porte le nom et l'adresse: Monsieur et madame Pierre Gervais, etc... L'enveloppe intérieure porte les noms de chaque invité, mais pas d'adresse. Dans le cas des personnes mariées on écrira toujours à la main: Monsieur et madame Gervais. Si on désire inviter des enfants, leurs noms seront écrits sous celui de leurs parents sur l'enveloppe intérieure, chacun sur une ligne séparée, par rang d'âge, sans tenir compte du sexe. On ne doit jamais employer: Monsieur et madame Gervais et leur famille.

Quant aux enfants de plus de seize ans, garçons ou filles, ils ont droit à une invitation individuelle, bien que dans le cas de plus d'une fille, l'invitation puisse se faire sous une même enveloppe au nom de l'aînée: Mademoiselle Claire Gervais, et sur une ligne séparée pour chaque nom, celui de ses sœurs: Mademoiselle Marguerite Gervais, Mademoiselle Manon Gervais.

Vous êtes fiancée?

Vous préparez votre mariage... avez besoin de conseils? Ne vous alarmez pas... Procurez-vous

MON MARIAGE

la bible de la future mariée qui vous mènera de vos fiançailles jusqu'au pied de l'autel et dans votre départ pour votre voyage de nocces.

Pour recevoir la revue, incluez \$1.00 et adressez à:

MON MARIAGE

110, Place Crémazie, Suite 179
Montréal 11, P. Qué.

Les fils de plus de seize ans reçoivent une invitation individuelle pour chacun. L'enveloppe extérieure portant le nom et l'adresse: Monsieur Paul Gervais, etc. L'enveloppe intérieure: Monsieur Gervais.

L'étiquette canadienne, basée sans doute sur l'hospitalité proverbiale du pays, exige que tous les invités à un grand mariage ou à un mariage intime assistent également à la réception qui suit. Toutefois, si les circonstances ne

permettaient de faire qu'un nombre restreint d'invitations pour la cérémonie religieuse (l'exiguïté d'une chapelle, par exemple), les invitations devront se faire avec deux formules distinctes qui seront envoyées ensemble pour les invités à l'église, ou séparément, selon le cas.

Les amis non invités recevront un faire-part de mariage qui sera expédié le jour même de la cérémonie. Ces faire-part seront, eux aussi, gravés.

Dans le cas d'un mariage dans l'intimité, un mot cordial et

aimable écrit à la main par les parents suffit comme faire-part ou comme invitation. Il est toujours plus correct de l'écrire sur du papier blanc ou crème de belle qualité. Il est également accepté que la mère de la mariée invite directement ses quelques invités par téléphone.

HOUSE OF HANRATTY

Traiteurs spécialisés

14250 - 85e ave - Tél.: 488-1249

Nous vous offrons un service complet pour Réceptions de mariage.

Laissez-nous vous préparer une magnifique réception dans notre Salle Wild Rose ou ailleurs, si vous préférez.

Gâteaux de noces

Thés pour trousseau

Visitez notre boutique... vous y trouverez de nombreux cadeaux exceptionnels.

"Une heure en compagnie de nos consultants vous épargnera des semaines d'ennuis."

Tous les dimanches... nos déjeuners Hunt de 10:30 a.m. à 2:00 p.m. à la Salle Wild Rose

Le plus beau jour de votre vie exige une toilette impeccable



Procurez-vous l'habit de rigueur et les accessoires dont vous aurez besoin chez

Dittrich Men's Shop Ltd.

... quartiers-généraux de l'habillement pour le futur marié, y compris les souliers, boucles ou cravates spéciales pour les cérémonies de mariage.

Dittrich Men's Shop Ltd.

10184 - 101e rue — Tél.: 422-3536 — Edmonton, Alta

Invitations de Mariage

Demandez nos échantillons gratuits de papeterie de mariage.

Modèles de fantaisie ou modèles unis.

Aussi serviettes — allumettes cartes de remerciement.

Invitations imprimées dans les 48 heures après réception de la commande.

IMPRIMERIE LA SURVIVANCE

10010 - 109e rue, Edmonton, Alberta
Tél.: 422-4702



ACME NOVELTY

Importateurs et Distributeurs

"NOTRE 36e ANNEE"

Bijouterie, Diamants, Montres, Cadeaux, Appareils ménagers, Radios, Equipement photographique, Valises, Jouets, Articles de Sport.

Service spécial aux Clubs et Organisations

Service complet de gravure

Venez faire votre choix parmi plus de 30,000 items, aux prix de distribution

Pour détails concernant comment vous pouvez vous-même devenir détenteur d'une Carte ANC enregistrée, écrivez, téléphonez ou rendez-vous personnellement à l'un des endroits suivants:

10147 - 112e rue - EDMONTON

Tél.: 482-3421

723 - 10e ave S.W. - CALGARY

Tél.: 263-1150

ou encore à:

REGINA — SASKATOON — VANCOUVER — VICTORIA

Bon Ton LTD.

Lynnwood —

8720 - 149e rue — 489-7717

Capilano —

57 Centre d'Achats
Capilano — 460-3633

NOTRE SPECIALITE:

Petits fours et
croissants

BON TON

où la boulangerie
est un Art



"Du
rosier
naît
la rose"

Chez...

Desrosiers Florists Ltd.

Pour les nocces des amoureux, nous créons de magnifiques bouquets ou corsages de roses ou n'importe quelles autres fleurs de leur choix.

The Rose House

9720 - 111e avenue
474-4881

Pour les vêtements de la mariée, c'est chez TRACY'S qu'il faut aller!

Enjolivez votre apparence par la magie de délicats nuages de dentelle de Chantilly d'une robe longue aussi romantique que la ballade d'un amoureux. Le bouffant extraordinaire de la jupe est encore accentué par une guirlande de roses à la taille.

Visitez notre merveilleux "Monde de la Future mariée" dans nos vitrines, nos étalages et dans nos rayons, vous trouverez tout ce que nécessite un trousseau de nouvelle mariée. Un mariage vraiment réussi commence d'abord au Gold Room de chez Tracy's.



Autres modèles de robes de \$29.95 à \$129.95
Filles d'honneur, Mères de la mariée de \$16.95 à \$ 39.95
Voiles \$5.95 à \$16.95 Fleurons ... de \$ 3.95 à \$ 25.00

Choisissez votre robe de mariée dès maintenant — un simple dépôt vous la réservera jusqu'au moment venu.

Smart Apparel
Tracy's
10126 - 101e rue



MANTEAUX DE SORTIE SOUS LA PLUIE --- POURQUOI PAS? S'ils sont aussi jolis que ces manteaux en broderie suisse de nylon "Antron", imperméabilisés au "Zepel". Fabriqués par Mal-Ber de Montréal, l'un possède un double boutonnage, l'autre, une fermeture-éclair sur le devant. Tailles 6 à 16 en blanc éclatant ou en marine sobre. Prix approximatif: \$60,00

En plus d'être colorés, les imperméables seront plus brillants, plus vifs; on utilisera beaucoup de taffetas de nylon "Antron", combiné avec du coton ou seul, une fibre qui intensifie les teintes

tout en leur donnant de l'éclat.

On assiste, depuis quelques années, à la métamorphose des imperméables qui cessent d'être purement fonctionnels pour devenir des vêtements agréables à

impers matelassés, impers à fleurs pour la pluie ou les sorties

Dans peu de temps, nos Canadiennes ressembleront sous les averses d'avril à des fleurs printanières.

En effet, les créateurs canadiens de manteaux de pluie ont fait de "A temps gris et pluvieux, impers colorés et pimpants" leur devise.

Finies les teintes fades. Vivent les teintes printanières, le blanc, le vert, le jaune, l'orangé. Les blancs rappelleront les crocus, les jaunes vifs, les orangés et les verts, un gentil paysage de jonquilles et de narcisses. Celles qui préfèrent d'autres teintes pourront choisir parmi un bouquet de bleus, de roses, de mauves et de beiges.



Les matelassés pour le printemps sont faits de taffetas ou de nylon Du Pont; ils sont imperméables et résistent aux taches parce qu'on les traite au fluorisant "Zepel".

Quant aux coupes, que le tissu soit uni ou matelassé, elles touchent à toutes les modes des derniers cinquante ans. Il y a les tailles basses à la 1920, les tailles cintrées des années 30, les trench-coats des années 40, les fausses poches nées pendant les années 50 et enfin la quincailerie de notre décennie.

Les nouveaux matelassés et leurs accessoires ont un double emploi... que vous alliez au théâtre ou à une réception, par beau temps, ou encore au bureau ou au collège par temps pluvieux, votre manteau sera toujours de mise.



MODE TRENCH-COAT --- boutons, fermoirs, boucles quincailerie. Signés Dominion de Montréal, ces impers sont fabriqués d'un mélange de coton et de nylon "Antron". Tailles 5 à 15. Ils défilent la pluie et rivalisent avec le soleil en jaune, blanc, orangé, vert, marine, beige et rose vif. Les chapeaux sont de Jerry Yates de Montréal. Prix approximatif: \$35,00

porter et coupés avec goût selon la mode de l'heure.

Chaque saison apporte des couleurs plus vives, des modèles plus excentriques. Cette année ne fait pas exception à la règle et voit même la naissance d'une

troisième dimension à la fois pour les tissus et pour l'apparence extérieure.

Le tissu à la mode, le matelassé, existe en trois motifs différents: mini, midi ou maxi.



PLUIE OU BEAU TEMPS --- impers jolis, tout jolis, en tissu matelassé signés Robert Elias de Montréal. Col droit, boutonnage sur le côté ou col rabaissé, double boutonnage. Les deux impers sont faits de nylon "Antron" et imperméabilisés au "Zepel". Tailles 8 à 18; teintes-mode: marron, gris perle, blanc os, rouille et blanc. Prix approximatif: \$45,00



AVERSE D'AVRIL? --- faites-lui face, bravement, dans ce manteau militaire de Lydia de Montréal. L'imper est un mélange de coton et de nylon "Antron" traité au "Zepel" pour résister à la pluie; teintes de beige, jaune, lilas, vert, rose vif, rouille, marron et marine. Béret de Jerry Yates de Montréal. Prix approximatif: \$40,00

L'INGRÉDIENT MAGIQUE

Aux maîtresses de maison soucieuses de boucler leur budget alimentaire, l'invention de la poudre de lait écrémé fut un présent des dieux. En effet, cet aliment dépanneur se dissout instantanément dans l'eau et peut même se fouetter. Versatile, il s'allie tout aussi bien aux ingrédients d'un breuvage qu'à ceux d'un mets principal ou d'un dessert. Il réduit ainsi le coût de préparation de certains mets à cause de son prix modique.

Ne vous méprenez pas! La poudre de lait écrémé n'est pas un substitut du lait; c'est du lait. Comme le lait, la poudre de lait constitue une excellente source de protéides et de calcium tout en ne fournissant qu'une quantité minime de calories. Il ne lui manque que le gras et la vitamine A pour être identique au lait entier. Tant mieux si le lait ne contient pas de gras diront certaines personnes. D'autres s'inquiéteront de l'absence de vitamine A. Pourquoi se créer des problèmes alors qu'une portion quotidienne de légumes jaunes ou verts en fournit un apport adéquat?

La poudre de lait empaquetée, offerte dans le commerce, est classée Canada première catégorie. Cela signifie que la poudre a été fabriquée et empaquetée dans un établissement soumis à l'inspection sanitaire du gouvernement fédéral et répond à certaines normes de solubilité, de teneur en humidité, en matières grasses et en bactéries. Les inspecteurs fédéraux de la Division des produits laitiers sont responsables de la mise en vigueur de ces normes.

La poudre de lait écrémé se vend chez les détaillants en contenants de 1, 3, 5, 8 et 10 livres. Comme une livre de poudre reconstituée permet de préparer 4 pintes de lait écrémé, il est facile d'en déterminer le coût la pinte et de constater l'économie réalisée. En général, les plus gros emballages constituent de meilleurs achats.

La poudre de lait dans un emballage fermé jouit d'une longue vie. Elle se conservera plusieurs mois dans un comptoir de la cuisine. Par contre, il faut prendre soin de refermer hermétiquement la boîte ouverte après chaque usage; autrement la poudre absorbera l'humidité.

La poudre de lait écrémé entre dans la préparation de plusieurs mets, de la soupe au dessert en passant par les sauces. Pourquoi ne pas l'utiliser dans la préparation de la sauce béchamel qui sert de base à bon nombre de plats? Les proportions suivantes donnent une tasse de sauce.

CLAIRE

1 c. à table de beurre
1 c. à table de farine
1/4 c. à thé de sel
1/3 à 1/2 tasse de poudre de lait écrémé
1 tasse d'eau

MOYENNE

2 c. à table de beurre
2 c. à table de farine
1/4 c. à thé de sel
1/3 à 1/2 tasse de poudre de lait écrémé
1 tasse d'eau

EPAISSE

3 c. à table de beurre
3 c. à table de farine
1/4 c. à thé de sel
1/3 à 1/2 tasse de poudre de lait écrémé
1 tasse d'eau

Fondre le beurre dans la partie supérieure d'un bain-marie; incorporer la farine, le sel puis la poudre de lait. Ajouter l'eau graduellement tout en brassant. Cuire directement sur le feu en brassant jusqu'à ce que la préparation épaississe. Placer au-dessus de l'eau chaude et cuire 5 minutes de plus en brassant de temps à autre. Avant de servir, battre au mousoir pour rendre la sauce lisse.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'ingrédient magique et de nouvelles recettes, procurez-vous la brochure gratuite intitulée "Le lait écrémé en poudre". Faites parvenir votre demande à la Division de l'information, Ministère de l'Agriculture du Canada, Ottawa.

La poudre de lait écrémé et les préparations culinaires ont des affinités remarquables mais peut-être en doutez-vous? Pour vous le prouver, voici quelques recettes joignant l'économie à l'agréable et que nous vous invitons à essayer au plus tôt.

Les mini-rouelles à la Suédoise auront vite fait de vous conquérir. Ce mets principal contient de la poudre de lait dans la préparation à la viande et dans la sauce et saura plaire à tous les membres de votre famille.

Les desserts, que ce soit un flan, un blanc-manger ou une garniture de tarte, vous défont de déceler la présence de la poudre de lait. Le gâteau exquis "boucle-budget" ne fait pas exception et il se pique d'être digne des réceptions les plus élaborées. Vous n'aurez qu'à le décorer de fruits et le tour sera joué.

Quant à ces dames qui adorent les salades... et les sauces à salades, mais s'inquiètent de la quantité astronomique de calories, elles seront servies à souhait avec la salade de fruits en gelée et la sauce à salade "nouveau-genre", cette dernière à base de poudre de lait écrémé. Aromatisée à l'orange et au citron, cette sauce épatera même les plus fins gourmets.

MINI-ROUELLES A LA SUEDOISE

1/2 livre de boeuf haché
1/2 livre de porc haché
1/3 tasse d'oignon haché fin
1/2 tasse de fine chapelure
1 c. à thé de sel
1/4 c. à thé de poivre
1/4 c. à thé de toute-épice
1/8 c. à thé de clou de girofle
1/4 tasse d'eau
1/3 tasse de poudre de lait écrémé
1 oeuf battu
2 c. à table de gras

Sauce

3 c. à table de farine
1/2 c. à thé de sel
2 tasses d'eau
2/3 tasse de poudre de lait

Mêler boeuf, porc, oignon, cha-

A VOTRE SERVICE!

pelure et assaisonnements. Incorporer eau, poudre et oeuf mêlés. Façonner en rouelles d'environ 10 minutes de plus. Retirer de la poêle, égoutter sur du papier absorbant et garder au chaud. Conserver 2 c. à table de gras, incorporer farine, sel puis eau graduellement et cuire en brassant jusqu'à ce que la sauce épaississe. Incorporer la poudre. Ajouter les rouelles et mijoter à découvert 3 minutes en brassant légèrement. 4 portions.

GATEAU EXQUIS, BOUCLE-BUDGET

Croûte

3/4 tasse de biscuits graham écrasés
2 c. à table de sucre à glacer
1/8 c. à thé de cannelle
3 c. à table de beurre fondu

Garniture fouettée

1/3 tasse d'eau froide
2 c. à thé de jus de citron
1/2 tasse de poudre de lait écrémé
pincée de sel
3 c. à table de sucre

Garniture

2 enveloppes de gélatine (2 c. à table)
1/4 tasse d'eau
1/3 tasse de sucre
1/4 c. à thé de sel
2 jaunes d'oeufs

3/4 tasse de lait écrémé reconstitué
1 c. à thé de vanille
1 c. à thé de zeste de citron
3 tasses (1 1/2 livre) de fromage cottage, passé au tamis
2 blancs d'oeufs
1/4 tasse de sucre
2 tasses de garniture fouettée

Croûte

Mêler les ingrédients. Presser fermement dans une moule à côtés amovible de 9 pouces et réfrigérer.

Garniture fouettée

Mêler eau, jus, poudre et sel. Battre au mousoir jusqu'à l'obtention de pics fermes (environ 5 minutes). Incorporer graduellement le sucre en continuant de battre. Réfrigérer. Quantité: environ 2 tasses.

Garniture

Gonfler la gélatine dans l'eau froide (5 minutes). Mêler 1/3 tasse de sucre, sel, jaunes et lait. Cuire au bain-marie en brassant jusqu'à ce que la préparation épaississe (environ 10 minutes). Retirer du feu, incorporer la gélatine et brasser pour dissoudre. Ajouter vanille, zeste et jus de citron. Réfrigérer jusqu'à ce que le mélange commence à prendre puis incorporer au fromage cottage. Fouetter

(Suite à la page 16)



Vous vous demandez peut-être quel lien existe entre les mini-rouelles à la Suédoise, le gâteau exquis "boucle-budget" et la sauce à salade "nouveau-genre"? Ne vous cassez pas la tête! C'est tout simplement de la poudre de lait écrémé. Eh oui! Les économistes ménagères de la Section des consommateurs du ministère de l'Agriculture du Canada ont voulu vous prouver que l'on peut créer des merveilles avec cet ingrédient magique. De quoi plaire aux gourmets et aux gourmands!

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115 - 102e rue, Edmonton

CARTES D'AFFAIRES

L. G. AYOTTE

Comptabilité, rapports d'impôts
(Income Tax)
Assurances feu, automobile
Ed. La Survivance
Bur. 422-2912 — Rés. 455-1883

CANADIAN DENTURE CLINIC

109 éd. Baltzan Tél. 422-8639
10156 - 101e rue Edmonton

EDMONTON RUBBER STAMP CO. LTD.

Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
10127 - 102e rue - Tél. 422-6927

MacCOSHAM VAN LINES LTD.

Emmagasinage et transport
Camions spéciaux pour meubles
Tél. 422-6175 Edmonton

HENAUPT PAINTING & DECORATING LTD.

Peintures de tous genres
13144 - 129e rue Tél.: 455-2630

MORIN FRERES

Entrepreneurs en construction
Téléphone 482-5336
438 Edifice Le Marchand

ARMAND ST-LOUIS

ESPACE A LOUER

Peintre et décorateur
Excellent travail et matériel
Tél.: 474-1171 — le soir: 474-0611

HUTTON UPHOLSTERING CO.

Housses de toutes sortes,
réparations tentes et auvents
Estimés gratuits
10542 - 96e rue Tél.: 424-6611

ROLLAND LEFEBVRE BIJOUTIER

Vente et réparations de montres, horloges, bijoux
Réparations de rasoirs électriques
Centre d'achats Gradin Park
Tél. 599-6755 — St-Albert

C. R. FROST Company Ltd.

Plomberie, chauffage, gaz
Téléphone 488-8161
10727 - 124e rue, Edmonton

EDMONTON SHEET METAL LTD.

Chauffage à air climatisé
J.-P. Roy, président
Tél. 477-5517
8104 - 114e ave, Edmonton

J.-O. PILON

Assurances de tous genres
Bur. 424-6324 — Rés. 422-6693
205, Edifice La Survivance
10008 - 109e rue

H. MILTON MARTIN

MAISON FONDÉE EN 1906
Assurances de toutes sortes
Centre d'Achats Park Plaza
11844 - 103e rue - Tél. 474-2441

THE INVESTORS GROUP ALBERT J. PARENT

Gérant Divisions
Tél. 466-8361
7915 - 93B ave, Edmonton

ASSURANCE VIE ET SANTE EDOUARD A. GOUGEON

1220 éd. Banque Royale
Tél. 422-6144 Edmonton
LA GREAT-WEST, compagnie d'assurance-vie

G. R. LEVESQUE NOTAIRE

Assurances - Comptabilité
Tél. 454-6932
11227 - 125e rue, Edmonton

OPTICAL PRESCRIPTION CO.

230 Edifice Physicians & Surgeons
PAUL J. LORIEAU
8409 - 112e rue - Tél. 439-5094

ESPACE A LOUER

ESPACE A LOUER

Le Mémoire de l'A.C.F.C.

(suite de la page 7)

Pour ce qui est de l'enseignement en français en première année du cours primaire dans les écoles fréquentées également par des anglophones, l'Association voudrait qu'on ait des classes séparées pour les francophones.

Dans le cas des écoles secondaires à options multiples que l'on trouve dans les villes, on pourrait prévoir, là où il en est besoin, l'extension de ces options de façon à organiser des classes où l'enseignement pourrait se faire en français comme on l'a déjà proposé pour les collèges de Gravelbourg et de Saint-Louis. On éliminerait ainsi, pour le présent et même pour l'avenir immédiat, la nécessité d'établir des écoles secondaires bilingues dans les villes de cette province.

Toujours pour ce qui est de l'enseignement en général dans les villes, l'Association estime que là où suffisamment de parents réclament le droit d'envoyer leurs enfants à une école ou à une

classe bilingue (et cela dans la ville prise dans son ensemble et non au seul niveau d'une école donnée) les commissions scolaires publiques ou séparées devraient être obligées de désigner telle école ou telle classe comme étant une institution bilingue devant suivre le programme bilingue énoncé plus haut.

L'Association fait remarquer d'autre part, que si la mise en vigueur définitive d'un tel programme nécessite des modifications à la législation scolaire provinciale, de telles modifications ne seraient pas nécessaires tant qu'on en restera au programme intermédiaire puisque les écoles ou classes bilingues pourraient être considérées comme des écoles ou classes pilotes.

Mais il faudra établir au sein du ministère de l'éducation une division dite française ou bilingue dont relèverait l'élaboration, la mise en application et la surveillance du nouveau type d'enseignement.

A votre service...

(suite de la page 15)

les blancs jusqu'à ce que fermes mais non secs; ajouter le reste du sucre en continuant de battre jusqu'à ce que les blancs soient fermes et lustrés.

Y incorporer la préparation au fromage. Verser dans le moule et réfrigérer jusqu'à ce que ferme (environ 3 heures). Avant de servir retirer les côtés du moule. Décorer de fruits, si désiré. 8 à 10 portions.

SAUCE A SALADE "NOUVEAU-GENRE"

2 oeufs battus
1/4 tasse de sucre
1/8 c. à thé de sel
1/4 tasse de jus d'orange
1/4 tasse de jus de citron
1/2 c. à thé de zeste de citron râpé
1/4 tasse de poudre de lait écrémé
1/4 tasse d'eau froide

Mêler oeufs, sucre, sel, jus et zeste. Cuire au bain-marie en brassant jusqu'à ce que la préparation épaississe (environ 5

minutes). Réfrigérer. Mêler poudre et eau. Battre au mousoir jusqu'à ce que la préparation soit ferme et lustrée. Incorporer à la préparation réfrigérée. Quantité: environ 1 1/2 tasse.

Note: Cette sauce se sépare à la longue. On peut la fouetter à nouveau mais elle sera plus claire.

SALADE DE FRUITS EN GELEE

1 boîte (19 onces) de pêches égouttées
1 tasse de sirop de pêches
1 paquet (3 onces) de gelée à la lime
1/8 c. à thé de sel
1/2 tasse d'eau froide
1/4 tasse de jus de citron
1/2 tasse de pomme rouge non pelée, en dés
6 à 8 cerises au marasquin, en quartiers

Amener le sirop à ébullition, ajouter la gelée, le sel et brasser pour dissoudre. Ajouter l'eau froide et réfrigérer jusqu'à ce que la préparation commence à prendre. Asperger les pommes de

Renaissance...

(suite de la page 8)

"La restauration du stalinisme fait lentement mais sûrement son chemin", révélaient-ils en citant les exemples suivants:

"On parle de Staline d'une façon très favorable, tandis que la contribution révolutionnaire de Trotsky est considérée comme négative; les auteurs se rendent compte qu'il est difficile de publier des œuvres critiquant Staline; la plupart des œuvres de valeur demeurent inédites alors que les travaux à la gloire de Staline sont rapidement publiés; les Tartares de la Crimée, qui avaient été délogés de leurs territoires parce que Staline n'avait pas confiance en eux, n'ont pas été rapatriés même s'ils ont été réhabilités; et enfin, la disparition lente mais journalière du peuple des préoccupations des gouvernants soviétiques."

jus de citron pour les empêcher de brunir. Mêler aux cerises et aux pêches. Incorporer les fruits à la gelée, verser dans un moule de 4 tasses et réfrigérer jusqu'à ce que ferme (environ 3 heures). 6 portions.



- COMMODE
- FACILE
- RAPIDE

Evitez les envois d'argent comptant. Servez-vous de chèque ou mandat-poste.

Remplissez la formule ci-dessous et retournez, avec paiement de votre abonnement, à l'adresse suivante:

LE FRANCO-ALBERTAIN,
10010 - 109e rue,
Edmonton, Alberta (Abonnement)

Merci à l'avance!

Nom
(VOUS ÉTIEZ DÉJÀ ABONNÉ? COLLEZ ICI L'ÉTIQUETTE JAUNE D'ENVOI)

Adresse

Veuillez trouver ci-inclus la somme de \$.....

pour abonnement au Franco-albertain pour an(s).

Tarif d'abonnement:

Au Canada — 1 an: \$3.50 — 2 ans: \$6.00
A l'étranger — \$6.00 par année

Une automobile et trois semaines en Europe pour seulement \$385.00

(aller-retour à Londres)

Visitez l'Angleterre et le Continent dès cette année. Tarifs de groupe toutes dépenses comprises très peu élevés, avec départs chaque semaine.

Amsterdam \$409.00 Francfort/Copenhague \$427.00
Inscrivez-vous le plus tôt possible

Voyages à crédit également disponibles avec seulement 10% de dépôt initial

Pour cet hiver —

Fuyez le froid, rendez-vous en vacances au soleil par avion nolisé à Nassau ou aux Iles Caïman pour seulement \$549.00 aller-retour.

Si vous songez à voyager... songez à Neville.

2 bureaux pour vous servir:

Dans l'édifice Professional sur la rive nord
Dans l'édifice Campus Tower sur la rive sud

**NEVILLE WORLD TRAVEL
SERVICE LTD.**



Jacques Morency

Qu'ils soient Français, Belges, Suisses, Canadiens... ou qu'ils viennent d'autres pays où l'on parle français, nous pourrions toujours comprendre et apprécier les interprètes de la chanson si nous parlons le français international.

Bien parler, c'est se respecter et respecter ceux à qui l'on s'adresse.

Des quelque 900 langues qui se parlent dans le monde, le français est incontestablement l'une des plus belles qu'ait produite l'humanité.

**PARLONS
LE FRANÇAIS INTERNATIONAL**